

Amtsblatt

für die Gemeinde KOLKWITZ

mit den Ortsteilen Babow, Brodtkowitz, Dahlitz, Eichow, Glinzig, Gulben, Hänchen, Kackrow, Klein Gaglow, Kolkwitz, Krieschow, Kunersdorf, Limberg, Milkersdorf, Papitz, Wiesendorf, Zahsow

24. JAHRGANG • AUSGABE: 9/17

KOLKWITZ, 30. SEPTEMBER 2017

Impressum: Amtsblatt für die Gemeinde Kolkwitz, Herausgeber: Gemeinde Kolkwitz, Tel. (0355) 29 30 00, verantwortlich für den amtlichen und nicht amtlichen Teil: Herr Fritz Handrow, Bürgermeister der Gemeinde Kolkwitz, Berliner Straße 19, 03099 Kolkwitz, verantwortlich für den Anzeigenteil: Cottbuser General-Anzeiger Verlag GmbH (CGA-Verlag), Gestaltung und Vertrieb: CGA-Verlag GmbH, Druck: AROPRINT Druck- u. Verlagshaus GmbH, Hallesche Landstr. 111, 06406 Bernburg, Auflagenhöhe: 4.050. Der Vertrieb erfolgt mit der Zustellung des Märkischen Boten kostenfrei an alle Haushalte der Gemeinde Kolkwitz. Für Personen, die das Amtsblatt nicht erreicht, liegt das Amtsblatt kostenfrei zur Abholung in der Gemeindeverwaltung, Berliner Straße 19, 03099 Kolkwitz, aus. Einzelexemplare außerhalb des Verbreitungsgebietes sind gegen Kostenerstattung bei der Gemeindeverwaltung Kolkwitz, Berliner Straße 19, 03099 Kolkwitz zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Geschäftsbedingungen des Verlages. Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Für bei der Gemeindeverwaltung Kolkwitz eingesandte oder abgegebene Manuskripte oder Fotos wird keine Haftung übernommen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung und auf Vergütung für Veröffentlichungen.

AMTLICHER TEIL

Inhalt dieser Ausgabe

Amtlicher Teil

Seite 1

- Öffentliche Bekanntmachung Ladung zum Anhörungstermin

Seite 2

- Beschlussliste der 8. Sitzung der Gemeindevertretung der amtsfreien Gemeinde Kolkwitz vom 12.09.2017
- Änderung der Verordnung über das Naturschutzgebiet „Koselmühlenfließ“
- Projekt QL-Qualitätsverbesserung im Liegenschaftskataster

Seite 3

- Bekanntmachung des Ergebnisses für die Wahl des hauptamtlichen Bürgermeisters in der Gemeinde Kolkwitz am Sonntag, den 24. September 2017
- Zusammenstellung des endgültigen Ergebnisses der Wahl des hauptamtlichen Bürgermeisters am 24. September 2017

Nichtamtlicher Teil

Seite 4 - 15

- Infos, Termine, Veranstaltungen

Seite 4

- Stellenausschreibung
- Trauermine 2018

Seite 9

- Onlineabstimmung Deutscher Engagementpreis 2017

Seite 10-11

- Oktoberfest Kolkwitz

Seite 16-27

- Rückblicke

Seite 28

- Grußwort des Bürgermeisters

Öffentliche Bekanntmachung Ladung zum Anhörungstermin

Im Flurbereinigungsverfahren Spreebogen wurde den Beteiligten der Flurbereinigungsplan gemäß § 59 Abs. 1 des Flurbereinigungs-gesetzes (FlurbG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 16.03.1976 (BGBl. I S. 546), zuletzt geändert durch Artikel 17 des Gesetzes vom 19.12.2008 (BGBl. I S. 2794) bekanntgegeben.

Der Flurbereinigungsplan Spreebogen - Plantext, Karten und weitere Bestandteile des Planes – lagen zur Einsichtnahme für die Beteiligten in der Zeit vom 30.01.2017 bis 13.02.2017 in der Verwaltung des Amtes Burg (Spreewald) und im Vermessungsbüro des ÖbVI Falko Marr in Cottbus aus.

Die neue Feldeinteilung wurde den Beteiligten auf Wunsch an Ort und Stelle erläutert.

Zur Entgegennahme von Widersprüchen gegen den bekanntgegebenen Flurbereinigungsplan wird gemäß § 59 Abs. 2 FlurbG der

Anhörungstermin

durchgeführt. Die Anhörung der Beteiligten (Teilnehmer und Nebenbeteiligte) über den bekanntgegebenen Flurbereinigungsplan erfolgt

**am Donnerstag,
dem 19. Oktober 2017
von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr**

**im Vermessungsbüro des ÖbVI Falko Marr
Madlower Hauptstraße 7 (Speiseraum)
03050 Cottbus**

Die vorgebrachten Widersprüche werden in eine Verhandlungsniederschrift aufgenommen (§ 59 Abs. 4 FlurbG).

Neben der nach § 59 Absatz 2 FlurbG bestehenden Möglichkeit der Einlegung eines Widerspruches im Anhörungstermin kann gemäß § 8a des Brandenburgischen Landentwicklungsgesetzes (BbgLEG) auch innerhalb von zwei Wochen nach dem Anhörungstermin schriftlich Widerspruch bei der für das Verfahren zuständigen Flurbereinigungsbehörde erhoben werden. Der Widerspruch ist zu richten an die

Teilnehmergeinschaft der Flurbereinigung
„Spreebogen“
c/o Landesamt für Ländliche Entwicklung, Landwirtschaft und Flurneuordnung

Regionalstelle Luckau, Karl-Marx-Straße 21, 15926 Luckau

Versäumt ein Beteiligter die fristgerechte Einlegung eines Widerspruches, so wird angenommen, dass er mit dem Flurbereinigungsplan einverstanden ist (§ 134 Abs. 1 FlurbG). Das Verschulden eines Vertreters oder Bevollmächtigten steht dem eigenen Verschulden des Vertretenen gleich (§ 134 Abs. 4 FlurbG).

Sie können sich im Termin vertreten lassen. Der Vertreter hat dem Verhandlungsleiter im Anhörungstermin eine schriftliche Vollmacht vorzulegen. Die Unterschrift des Vollmachtgebers muss öffentlich oder amtlich beglaubigt sein.

Vollmachtsvordrucke sind beim Vermessungsbüro des ÖbVI Falko Marr erhältlich. Dort kann auch Ihre Unterschrift beglaubigt werden. Bereits in der vorgeschriebenen Form abgegebene Vollmachten haben auch für diesen Termin Gültigkeit.

Das Erscheinen ist nicht erforderlich, wenn Sie keinen Widerspruch gegen den Flurbereinigungsplan erheben wollen.

Widersprüche können vor dem Anhörungstermin nicht vorgebracht und nicht berücksichtigt werden (§ 59 Abs. 2 FlurbG).

Bringen Sie bitte zum Anhörungstermin Ihren Personalausweis und den zugesandten Auszug aus dem Flurbereinigungsplan mit.

Luckau, den 07.09.2017

gez. I. Reppmann

Regionalteamleiterin

- DS -

Beschlussliste der 8. Sitzung der Gemeindevertretung der amtsfreien Gemeinde Kolkwitz vom 12.09.2017

Öffentlicher Teil:

Beschluss Nr.

- | | |
|--------|---|
| 084/17 | Zustimmung zur Beantragung von Fördermitteln für die LED- Umrüstung im OT Kolkwitz |
| 085/17 | Zustimmung zur Beantragung von Fördermitteln für die Erweiterung des Hortgebäudes in Krieschow |
| 086/17 | Zustimmung zum Entwurf Straßenbau Bahnhofstraße in Kolkwitz |
| 087/17 | Zustimmung zur Beantragung von Fördermitteln für den Wegebau Kolkwitz - Birkenallee und Prioritätensetzung |
| 088/17 | Zustimmung zur Beantragung von Fördermitteln sowie zur Erweiterung Kita „Zwergenstübchen“ in Kolkwitz |
| 089/17 | Zustimmung zur Entwurfszeichnung der Baumaßnahme MZG Hänchen mit integrierter Fahrzeughalle |
| 090/17 | Zustimmung zur Vergabe von Bauleistungen – Feuerwehr Kolkwitz – Dachsanierung an die Firma „Lecher Daecher GmbH, Friedensweg 1A, 03099 Kolkwitz“ mit einer Angebotssumme von 13.667,04 Euro Brutto. |
| 091/17 | Zustimmung zur Gestaltung der Außenanlagen Dorfgemeinschaftshaus Gulben |

Nichtöffentlicher Teil:

- | | |
|--------|---|
| 092/17 | Zustimmung zum Kauf eines Grundstück Flurstücks 981 Flur 2 Gemarkung Eichow |
| 093/17 | Zustimmung zum Kauf eines Grundstück Flurstücks 986 der Flur 2 Gemarkung Kolkwitz |

Projekt QL-Qualitätsverbesserung im Liegenschaftskataster



Landkreis Spree-Neiße
 FB Kataster und Vermessung
 Vom-Stein-Straße 30
 03050 Cottbus
 Tel. 0355 4991-2100

Öffentliche Bekanntmachung

In der Gemeinde Kolkwitz, Gemarkung Kolkwitz, Flur 10 wurden die Nutzungsarten, Klassifizierungen und Lagebezeichnungen aktualisiert.

Gemäß § 8 (2) des Gesetzes über das amtliche Vermessungswesen im Land Brandenburg (BbgVermG) ist der Nachweis der Liegenschaften im Geobasisinformationssystem das Liegenschaftskataster. Die Übereinstimmung zwischen Liegenschaftskataster und Grundbuch ist zu wahren.

Gemäß § 5 (1) BbgVermG sind die Geobasisdaten des Raumbezugs, der Liegenschaften und der Landschaft zu erfassen, in einem Geobasisinformationssystem zu führen und als Geobasisinformationen bereitzustellen. Gemäß § 11 (1) BbgVermG gehören die Lage, Nutzungsart sowie öffentlich-rechtliche Festlegungen zu den Inhalten des Liegenschaftskatasters.

Schöne
 Fachbereichsleiter

Änderung der Verordnung über das Naturschutzgebiet „Koselmühlenfließ“

Bekanntmachung des Ministeriums für
 Ländliche Entwicklung, Umwelt und Landwirtschaft
 Vom 16. August 2017

Die Verordnung über das Naturschutzgebiet „Koselmühlenfließ“ vom 5. Mai 2006 (GVBl. II S. 121) wurde durch Artikel 11 der Verordnung zur Änderung von Verordnungen über Naturschutzgebiete vom 19. August 2015 (GVBl. II Nr. 40) geändert, um gemäß § 9 Absatz 6 Satz 1 Nummer 6 des Brandenburgischen Naturschutzausführungsgesetzes (BbgNatSchAG) vom 21. Januar 2013 (GVBl. I Nr. 3) den Schutzzweck an die Anforderungen zum Schutz des Europäischen ökologischen Netzes „Natura 2000“ anzupassen.

Gemäß § 9 Absatz 6 Satz 2 des BbgNatSchAG wird die Änderung wie folgt ortsüblich bekannt gemacht:

„§ 3 Absatz 2 wird wie folgt gefasst:

(2) Die Unterschutzstellung dient der Erhaltung und Entwicklung des Gebietes von gemeinschaftlicher Bedeutung „Koselmühlenfließ“ (§ 7 Absatz 1 Nummer 6 des Bundesnaturschutzgesetzes) mit seinen Vorkommen von

1. Flüssen der planaren bis montanen Stufe mit Vegetation des *Ranuncion fluitantis* und des *Callitricho-Batrachion*, Feuchten Hochstaudenfluren der planaren und montanen bis alpinen Stufe und Alten bodensauren Eichenwäldern auf Sandebenen mit *Quercus robur* als natürliche Lebensraumtypen von gemeinschaftlichem Interesse im Sinne von § 7 Absatz 1 Nummer 4 des Bundesnaturschutzgesetzes;
2. Auen-Wäldern mit *Alnus glutinosa* und *Fraxinus excelsior* (*Alno-Padion*, *Alnion incanae*, *Salicion albae*) als prioritärem natürlichem Lebensraumtyp im Sinne von § 7 Absatz 1 Nummer 5 des Bundesnaturschutzgesetzes;
3. Fischotter (*Lutra lutra*), Kammmolch (*Triturus cristatus*) und Grüner Keiljungfer (*Ophiogomphus cecilia*) als Arten von gemeinschaftlichem Interesse im Sinne von § 7 Absatz 2 Nummer 10 des Bundesnaturschutzgesetzes, einschließlich ihrer für Fortpflanzung, Ernährung, Wanderung und Überwinterung wichtigen Lebensräume.“

Die geänderte Verordnung kann bei dem für Naturschutz und Landschaftspflege zuständigen Fachministerium des Landes Brandenburg, oberste Naturschutzbehörde, in Potsdam sowie beim Landkreis Spree-Neiße, untere Naturschutzbehörde, von jedermann während der Dienstzeiten kostenlos eingesehen werden.

Darüber hinaus kann die geänderte Verordnung auch auf der Internetseite des Landes Brandenburg www.bravors.brandenburg.de eingesehen werden.

Weitere Auskünfte erhalten Sie unter der Tel.-Nr.: 0331 8667194.

AMTLICHER TEIL

Die Wahlleiterin der Gemeinde Kolkwitz

Bekanntmachung des Ergebnisses für die Wahl des hauptamtlichen Bürgermeisters in der Gemeinde Kolkwitz am Sonntag, den 24. September 2017

Der Wahlausschuss hat in seiner Sitzung am 24. September 2017 folgendes Wahlergebnis festgestellt:

1.

die Zahl der wahlberechtigten Personen:	7.944
die Zahl der Wähler:	6.591
die Zahl der ungültigen Stimmen:	73
Die Zahl der gültigen Stimmen:	6.518

2.

Von den gültigen Stimmen entfielen auf:

Wahlvor-schlag Nr.	Name des Wahlvorschlages (Wahlvor-schlagsträger)	Vor- und Familien-name des Bewerbers	Stimmenzahl
1	CDU	Torsten Schwieg	3.134
2	SPD	Karsten Schreiber	3.384
		Summe:	6.518

3.

Der Wahlausschuss stellte fest, dass der Bewerber

Vor- und Familienname	Stimmenzahl
Karsten Schreiber	3.384

die erforderliche Stimmenzahl erhalten hat und damit zum neuen hauptamtlichen Bürgermeister gewählt wurde.

Kolkwitz, den 25. September 2017

gez. Brüder
Wahlleiterin

Zusammenstellung des endgültigen Ergebnisses der Wahl des hauptamtlichen Bürgermeisters am 24. September 2017

Wahlbezirk	Wahl-berechtigte insges.	Wähler-inges.	Abgegebene Stimmen		Von den gültigen Stimmen entfallen auf die Wahlvorschläge	
			Ungültige	Gültige	Schwieg, Torsten (CDU)	Schreiber, Karsten (SPD)
1 Kolkwitz OT Babow, Dorfgemeinschaftshaus	186	154	2	152	71	81
2 Kolkwitz OT Eichow, Dorfgemeinschaftshaus	361	241	1	240	79	161
3 Kolkwitz OT Glinzig/Kackrow, Sportlerheim	547	363	5	358	205	153
4 Kolkwitz OT Gulben/Zahsow, Dorfgemeinschaftshaus Zahsow	567	381	5	376	202	174
5 Kolkwitz OT Hänchen, Böhmischer Rasthof	622	396	3	393	210	183
6 Kolkwitz OT Kl. Gaglow, Feuerwehrgebäude	332	214	3	211	134	77
7 Kolkwitz OT Kolkwitz, KITA Zwergenstübchen	864	555	8	547	253	294
8 Kolkwitz OT Kolkwitz, Gaststätte "Zur Eisenbahn"	931	616	5	611	319	292
9 Kolkwitz OT Kolkwitz, Kolkwitz-Center	943	634	8	626	317	309
10 Kolkwitz OT Kolkwitz, Familientreff "Am Klinikum" (MSZ)	453	254	7	247	96	151
11 Kolkwitz OT Limberg, Gaststätte Lindenkrug	582	409	2	407	174	233
12 Kolkwitz OT Milkersdorf, Sport-/Jugendclub	214	151	2	149	43	106
13 Kolkwitz OT Papitz, Dorfgemeinschaftshaus	351	226	2	224	65	159
14 Kolkwitz OT Kunersdorf, Dorfgemeinschaftshaus	500	343	3	340	170	170
15 Kolkwitz OT Krieschow, Gaststätte Hahn	491	326	3	323	129	194
16 Briefwahlbezirk		1328	14	1314	667	647
Summe	7944	6591	73	6518	3134	3384

Wahlbeteiligung: 83%

	Stimmen	Anteil
Torsten Schwieg	3.134	48,10%
Karsten Schreiber	3.384	51,90%

Die Ergebnisse der Bundestagswahl aus jedem Wahlbezirk werden im nächsten Amtsblatt veröffentlicht.

ENDE AMTLICHER TEIL

INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

Information zur Rentenberatung

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

Sie haben die Möglichkeit, zu Fragen der gesetzlichen Rentenversicherung, an jedem 1. Donnerstag des Monats in der Zeit von 16:00 Uhr bis 17:00 Uhr, die Beratungsdienstleistung der Deutschen Rentenversicherung bei der Gemeindeverwaltung Kolkwitz in Anspruch zu nehmen.

Zusätzlich können Sie mit der Versicherungsberaterin Deutsche Rentenversicherung Bund Frau Ilona Groß einen Beratungstermin abstimmen, Tel. 035604/41000 und 0172-3521436.

Martina Rentsch
Hauptverwaltung

Trautermine 2018 im Standesamt Burg (Spreewald)

Jeweils am Montag, Mittwoch und Freitag sind Eheschließungen während 9.00 und 14.00 Uhr möglich, am Dienstag und Donnerstag zwischen 09.00 und 11.00 Uhr.

An Sonn- und Feiertagen finden keine Eheschließungen statt.

**Trausamstage 2018
für den Bereich Burg (Spreewald)**

Termine können für den Zeitraum 09.00 bis 14.00 Uhr vereinbart werden.

27. Januar	07. und 21. Juli
24. Februar	18. und 25. August
10. März	08. und 22. September
07. April	13. Oktober
05. und 26. Mai	17. November
09. und 16. Juni	15. Dezember

**Trausamstage 2018 für die Stadt Drebkau und die
Gemeinden Kolkwitz und Neuhausen/Spree**

Termine können für den Zeitraum 09.00 bis 14.00 Uhr vereinbart werden.

06., 13. und 20. Januar	14. und 28. Juli
03., 10. und 17. Februar	04. und 11. August
03. und 17. März	01. und 15. September
14., 21. und 28. April	06., 20. und 27. Oktober
19. Mai	03., 10. und 24. November
02., 23. und 30. Juni	01. und 08. Dezember

Das Standesamt Burg (Spreewald) erreichen Sie wie folgt:

Amt Burg (Spreewald)
Hauptstraße 46
03096 Burg (Spreewald)
Tel.: (035603) 68236 oder 68250 / Fax: (035603) 753250

Wilke**Naturstein GmbH**

**Grabmale
Einfassungen
Fensterbänke
Treppenstufen
Bodenbeläge**

Am Bahnhof 8 - 03099 Kunersdorf
Telefon: 03 56 04 | 4 04 29
Fax: 03 56 04 | 6 40 71
Funk: 0177 | 7883606

Gemeinde Kolkwitz Der Bürgermeister

Stellenausschreibung

Die Gemeinde Kolkwitz schreibt zum 01.02.2018 die in der Bauverwaltung angesiedelte Vollzeitstelle

**des Sachbearbeiters/der
Sachbearbeiterin
Tief- und Straßenbau**

unbefristet aus.

Der Stelleninhaber/Die Stelleninhaberin hat insbesondere folgende Aufgaben:

- Verwaltungsseitige Begleitung von Unterhaltungs-, Instandsetzungs-, Investitionsmaßnahmen an Straßen, Wegen, Plätzen, Parkplätzen, Radwegen, Bushaltestellen und Bauwerken
- Wahrnehmung der Bauherrenfunktion während Bauausführungen
- Planung von Investitionen inkl. Beantragung, Bearbeitung und Abrechnung von Fördermitteln und Vorarbeiten zur Beitragserhebung
- Vorbereitung von Bauerlaubnisverträgen
- Dokumentation mit Fortschreibung der Zustandsbewertung und Führung des Aufgrabekatasters
- Bearbeitung und Bescheidung von Aufbrüchen/Straßenanbindungen/Kabelverlegungen, Straßenzufahrten usw.
- Führung des Straßenverzeichnisses und Bearbeitung von Widmungen
- Führung der straßenbezogenen Kataster einschl. GIS-Infrastruktur für Wasserbauwerke, Kanalisation, Beleuchtung und Breitbandversorgung
- Mitarbeit bei der Regulierung von Versicherungsschäden

Ihr Profil:

- Sie sind mindestens staatlich geprüfter Bautechniker und haben mindestens drei Jahre einschlägige Berufserfahrung im Bereich Tief- und Straßenbau, Erfahrungen in der öffentlichen Verwaltung sind von Vorteil.
- Sie besitzen aktuelle und fundierte Kenntnisse der HOAI, der vergaberechtlichen Vorschriften sowie einschlägiger Förder Richtlinien.
- Sie haben einen gültigen Pkw-Führerschein.
- Sie verfügen über ein hohes Maß an Einsatzbereitschaft und Stressresistenz. Durchsetzungsvermögen, Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit sowie die Bereitschaft zur Weiterbildung werden ebenfalls vorausgesetzt.
- Der sichere Umgang mit den PC-Standardprogrammen wird erwartet. Software-Kenntnisse in den Programmen ARCHIKART und ArcGIS sind von Vorteil.
- Wünschenswert sind Kenntnisse und Erfahrungen aus dem Bereich der Doppik sowie der Gremienarbeit.
- Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten (z.B. Ausschusssitzungen, Informationsveranstaltungen) und unterstützender Tätigkeiten

Die Vergütung erfolgt nach EG 9 TVöD.

Ihre schriftliche Bewerbung (keine E-Mail!) mit aussagekräftigen Unterlagen, Telefonnummer und E-Mail sowie Angaben zum Zeitpunkt der frühestmöglichen Arbeitsaufnahme richten Sie bitte bis zum 27. Oktober 2017 an die Gemeinde Kolkwitz, Berliner Straße 19, 03099 Kolkwitz, Kennwort: Bewerbung Tief- und Straßenbau.

Aus Kostengründen wird auf eine Eingangsbestätigung und auf Zwischennachrichten verzichtet. Wenn Sie eine Rückgabe der Bewerbungsunterlagen wünschen, bitten wir Sie, einen ausreichend frankierten und adressierten Rückumschlag beizufügen. Ansonsten werden die eingereichten Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Auswahlverfahrens vernichtet. Jegliche Kosten, die Ihnen im Zusammenhang mit der Bewerbung und einem evtl. Vorstellungsgespräch entstehen, werden von der Gemeinde nicht erstattet.

Kolkwitz, den 28.09.2017

**Fritz Handrow
Bürgermeister**

INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Dienstag	09:00 – 12:00 und 14:00 – 18:00 Uhr
Donnerstag	09:00 – 12:00 und 14:00 – 17:00 Uhr
Sprechzeiten des Bürgermeisters:	Dienstag 14:00 – 18:00 Uhr
Sprechstunde Standesamt:	Dienstag 14:00 – 18:00 Uhr

Handrow, Bürgermeister

Ausschüsse

Wirtschafts- und Bauausschuss	05.10.2017	18:30 Uhr
Hauptausschuss	10.09.2017	18:30 Uhr

jeweils im Sitzungssaal der Gemeindeverwaltung Kolkwitz

Wichtige Information!

Wegen der Inanspruchnahme von Brückentagen durch die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in der Gemeindeverwaltung bleibt die Verwaltung am 2.10.2017 geschlossen und ist am 30.10.2017 nur eingeschränkt telefonisch erreichbar.

Wir bitten um Beachtung.
Hauptverwaltung

Gemeindevertretersitzung

Die nächste öffentliche Beratung der Gemeindevertretung Kolkwitz findet am Dienstag, dem 17.10.2017, um 19:00 Uhr im Ortsteil Kolkwitz, im Sitzungssaal der Gemeindeverwaltung, statt.

Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind dazu eingeladen. Die Tagesordnung kann bei den Gemeindevertretern bzw. Ortsvorstehern, im Bekanntmachungskasten vor dem Gebäude der Gemeindeverwaltung und auf der Homepage der Gemeinde Kolkwitz unter www.kolkwitz.de eingesehen werden.

Zubiks

Vorsitzender der Gemeindevertretung

Gemeindebibliothek Kolkwitz



Öffnungszeiten
Die 9 - 18 Uhr
Do 14 - 19 Uhr

(auch außerhalb der Öffnungszeiten nach Vereinbarung)

Telefon 0355 28416, August-Bebel-Straße 77, hv-gh@kolkwitz.de, bibliothek@kultur.kolkwitz.de

Ich freue mich auf Ihren Besuch.
Ihre Frau Hubert

Rat und Hilfe im Notfall

Notrufe (kostenlos und rund um die Uhr)

Polizei	110
Feuerwehr	112
Rettungsdienst	112
Kinder- und Jugendnotdienst	0800 - 4786111
Giftnotruf	030 - 19240
Sperr-Notruf (z. B. EC-Karte, elektron. Personalausweis, Handykarte, Online-Banking)	116116

Beratung bei Gewalt und in Notfallsituationen

Beratungsstelle der Polizei	0355 - 7891085
Opferberatung	0355 - 7296052
Weißer Ring	0355 - 5267204
Häusliche Gewalt (Menschen in Not)	03561 - 6281110 03563 - 6090321
Migrationsberatung (Diakonie Niederlausitz e. V.)	0355 - 4889988
AWO, RV Brandenburg Süd e. V.)	0355 - 4837394

Beratungsstellen u. Frauenschutzwohnungen (rund um die Uhr)

Frauenhaus	Guben	0160 - 91306095
	Cottbus	0355 - 712150
Frauennotwohnung	Spremberg	0173 - 1788155
	Forst (Lausitz)	0170 - 4517032

Beratung im Landkreis Spree-Neiße FB Kinder, Jugend und Familie für die Gemeinde Kolkwitz und Neuhausen/Spree sowie die Ämter Burg, Peitz und Stadt Drebkau 0355 - 8669435133

Beratung im Landkreis Spree-Neiße FB Gesundheit

(Schwangerenkonflikt-, Sexual-, Familienberatung) 03562 - 98615323

DRK Kreisverband Cottbus (Schwangerschaftsberatung) 0355 - 427771

Revierpolizei Kolkwitz

Karl-Liebknecht-Straße 18 0355 / 28633
Sprechzeit: dienstags 15:00 – 18:00 Uhr
Bürodienstzeit: 0151/18144969

Sprechzeiten der Schiedsstelle

am letzten Donnerstag zwischen 16:00 und 17:00 Uhr im Rathaus Zimmer 1.12

Herr Matthias Richter, 0355/288149 oder 0171/3105253, und stellvertretend Frau Ursula Richter, 0152/33580927

Anschrift der Schiedsstelle: (auch für postalischen Schriftverkehr)
Gemeinde Kolkwitz -Schiedsstelle- Berliner Str. 19, 03099 Kolkwitz

Auszugsweise einige wichtige Telefonnummern in Not- und Havariefällen

Polizei	110
Feuerwehr	112
Rettungsleitstelle (FFw Cottbus, ärztlicher Dienst)	(0355) 6320, (0355) 632144
Waldbranddienst	(035601) 371-25, (0172) 3167121
Gift - Notruf	(030) 19240
LWG	(0355) 3500
(Wasser, Abwasser)	08000594594 (kostenfreie Nummer)
Spree Gas	(0355) 78220
(Entstörungsdienst)	(0355) 25357
envia	(0355) 680
(Bereitschaftsdienst	
Straßenbeleuchtung)	(0171) 6424775
Revierförsterei Burg	(035609) 709810, 0172 3143536

INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

Der Kolkwitzer SV - Abteilung Fußball informiert

Aufruf an alle sportlichen Fußballer und Anhänger unseres Vereins!

Am 3. Oktober, anlässlich des Städtewettbewerbes im Radfahren der enviaM, findet diese Veranstaltung erneut auf einer Bühne auf dem Oktoberfestgelände statt.

Wir bitten alle und fordern alle unsere Spieler ab 8 Jahren auf, an diesem Wettbewerb teilzunehmen. Im vorigen Jahr hat Kolkwitz diesen Wettbewerb gegen ca. 30 weitere Städte und Gemeinden gewonnen. Wir sollten es wieder probieren. Es winkt eine schöne Prämie. Geradelt wird auf 2 Stationen – einmal Kinder, einmal Erwachsene, je Teilnehmer ca. 5 Minuten. Also zeigt, dass ihr gut trainierte Fußballer seit.

Die Spiele im Oktober

Fr, 29.09.17	17:00 Uhr	Ü 35	Kolkwitz – Ströbitz
	17:00 Uhr	E1-Junioren	Kolkwitz – Groß Gaglow
Sa, 30.09.17	15:00 Uhr	1. Männer	Kolkwitz – Burg
	15:00 Uhr	2. Männer	Groß Gaglow – Kolkwitz
So, 01.10.17	10:30 Uhr	B-Junioren	Kolkwitz – Burg
	11:00 Uhr	D-Junioren	Kolkwitz – Klein Gaglow
Di, 03.10.17	15:00 Uhr	1. Männer	Kolkwitz – VfB Cottbus
Fr, 06.10.17	18:00 Uhr	C-Junioren	Kolkwitz – BSV Cottbus-Ost
Sa, 07.10.17	14:00 Uhr	1. Männer	Kolkwitz – Wernsdorf
	10:45 Uhr	D-Junioren	BSV Ost – Kolkwitz
	10:00 Uhr	E2-Junioren	Leuthen - Kolkwitz
So, 08.10.17	13:00 Uhr	B-Junioren	Spremberger SV – Kolkwitz
	10:00 Uhr	F-Junioren	Kolkwitz – Ströbitz
Fr, 13.10.17	17:00 Uhr	E1-Junioren	Kolkwitz – Spremberger SV
Sa, 14.10.17	14:00 Uhr	1. Männer	Fürstenwalde – Kolkwitz
	10:30 Uhr	B-Junioren	Kolkwitz – Sielow
	09:00 Uhr	F-Junioren	Kunersdorf – Kolkwitz
So, 15.10.17	15:00 Uhr	2. Männer	Kolkwitz – FSV Spremberg
	11:00 Uhr	D-Junioren	Kolkwitz – Sielow
	10:00 Uhr	E2-Junioren	Kolkwitz – Spremberger SV
Sa, 21.10.17	14:00 Uhr	1. Männer	Kolkwitz – Wildau
	11:00 Uhr	2. Männer	FC Guben – Kolkwitz
	09:30 Uhr	C-Junioren	Viktoria Cottbus – Kolkwitz
	10:00 Uhr	E1-Junioren	Lausitz Forst – Kolkwitz
So, 22.10.17	10:00 Uhr	B-Junioren	Leuthen – Kolkwitz
	10:00 Uhr	D-Junioren	Energie – Kolkwitz
	09:00 Uhr	E2-Junioren	SC Spremberg – Kolkwitz
	10:00 Uhr	F-Junioren	Kolkwitz – Spremberger SV
Sa, 28.10.17	14:00 Uhr	1. Männer	Wacker Ströbitz – Kolkwitz
So, 29.10.17	14:00 Uhr	2. Männer	Kolkwitz – BSV Cottbus-Ost

Die Abteilungsleitung Fußball



Sportlerheim
Kolkwitz

Gastro- & Partyservice
Pavelka

Telefon: 0355 / 28258, Mobil 0151 / 23990749
Mail: pavelka@arcor.de

Mit Lieferservice zu Ihnen nach Hause.

Party und Buffet Service

- Familienfeste • Vereins- u.
- Hochzeiten • Betriebsfeiern
- Jubiläen

VfB 1921 Krieschow
Abteilung Fußball

Spielplan Oktober

NOFV Oberliga Süd

Sa	07.10.17	14:00	VfB 1921 Krieschow	-	Optik Rathenow (3.Runde Landespokal)
Sa	14.10.17	13:30	VfB 1921 Krieschow	-	SG Union Sandersdorf
Sa	21.10.17	14:00	SV Schott Jena	-	VfB 1921 Krieschow
Sa	28.10.17	14:00	VfB 1921 Krieschow	-	FC Intern. Leipzig

Kreisoberliga

So	01.10.17	15:00	SV Eiche Branitz	-	VfB Krieschow U23
So	15.10.17	15:00	VfB Krieschow U23	-	SV Kahren
So	22.10.17	15:00	SpG Briesen/Dissen	-	VfB Krieschow U23
So	29.10.17	14:00	VfB Krieschow U23	-	BSV Guben Nord II

C Jugend

Sa	07.10.17	10:00	VfB Cottbus	-	VfB 1921 Krieschow
So	15.10.17	10:45	BSV CB Ost	-	VfB 1921 Krieschow
So	22.10.17	10:00	VfB 1921 Krieschow	-	SV Wacker Ströbitz

Jeden Dienstag ab 17 Uhr findet im Sportpark bzw. in der Turnhalle der GS Krieschow (bei schlechtem Wetter) ein Training für Kinder des Jahrganges 00 und jünger statt.

Bitte nutzen Sie für
die Einsendung Ihrer Artikel
folgende E-Mailadresse:
amtsblatt@kolkwitz.de

Spielansetzungen SG Blau Weiß
Klein Gaglow

Spielplan Oktober

So, 01.10.17	15:00	Herren Kreisliga	BW Klein Gaglow : BSV Cottbus-Ost
Fr, 06.10.17	18:00	C-Junioren Kreisliga	SpG Kolkwitzer SV / BW Klein-Gaglow : BSV Cottbus-Ost
So, 08.10.17	10:00	D-Junioren Kreisliga	SG BW Klein Gaglow : SV Wacker Ströbitz II
So, 15.10.17	10:30	D-Junioren Kreisliga	Welzower SV Borussia : SG BW Klein Gaglow
	15:00	Herren Kreisliga	SV Leuthen/Oßnig : BW Klein Gaglow
Sa, 21.10.17	09:30	C-Junioren Kreisliga	FSV Viktoria 1897 Cottbus : SpG Kolkwitzer SV / BW Klein-Gaglow
So, 22.10.17	15:00	Herren Kreisliga	BW Klein Gaglow : TV 1861 Forst
So, 29.10.17	14:00	Herren Kreisliga	RW Merzdorf : BW Klein Gaglow

Herbstcup 2017 Ü 50

04.10.	18:00	Klein Gaglow : Handwerk Cottbus
11.10.	18:00	SV Döbern : Klein Gaglow
18.10.	18:00	Klein Gaglow : Spremberg
27.10.	19:00	Finale Herbstcup in Klein Gaglow 1. gegen 2. und 3. gegen 4.

INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

Line Dance für einen guten Zweck!

Zum 2. Mal trifft sich die Line Dance Familie am 01.10.2017 zum Oktoberfest in Kolkwitz im dortigen Festzelt. Line Dance ist eine anerkannte Tanzsportart, die weltweit betrieben wird und auch in unserer Region viele Anhänger hat. Getanzt wird nach Country aber auch nach moderner Musik. Zu unserer Veranstaltung erwarten wir wieder viele Tänzer aus Brandenburg, Sachsen und Berlin. Zuschauer sind herzlich Willkommen. Wie auch im vorigen Jahr werden wir einen Teil der Einnahmen für einen guten Zweck spenden- dieses Mal für die Kinder- und Jugendtanzgruppen der Gemeinde.

Bodo Stellmacher
Chickadee Line Dancer

4. Kolkwitzer
LINE DANCE!
Party

am 1. Oktober 2017
ab 11.00 Uhr

Festzelt am Kolkwitz Center

mit DJ Goldie
Holztanzfläche!
Eintritt 5,- €

Info
01520 2982344

LWG-Kundeninformation

Wasserzählerablesung in Kolkwitz

Die Ablesung der Wasserzähler für die Jahresverbrauchsabrechnung 2017 findet in den Ortsteilen der Gemeinde Kolkwitz in der Zeit vom 28. September bis 28. Oktober 2017 statt. Die genauen Termine werden Ihnen rechtzeitig durch den beauftragten Dienstleister mitgeteilt.



Die LWG Lausitzer Wasser GmbH & Co. KG bittet alle Kunden, die nicht angetroffen werden, die Zählerstände selbst abzulesen, die Karte sichtbar zu hinterlassen bzw. auf den ausgegebenen Selbstablesekarten zu vermerken und zurückzuschicken. Dabei sollten unbedingt die Hinweise auf den Selbstablesekarten beachtet werden.

Bei Nichtmeldung der Zählerstände wird der Wasserverbrauch durch die LWG geschätzt. Die mit der Zählerablesung beauftragten Mitarbeiter müssen sich ausweisen und sind nicht berechtigt, Kassierungen vorzunehmen.

Wir danken für Ihr Verständnis und Ihre Mithilfe.

Ihre LWG Lausitzer Wasser GmbH & Co. KG

Friedhofsverantwortlicher gesucht!

Die Gemeinde Kolkwitz sucht zum 01.12.2017 einen ehrenamtlichen Friedhofsverantwortlichen für die kommunalen Friedhöfe in Krieschow, Milkersdorf und Papitz.

Zu den wesentlichen Aufgaben eines Friedhofsverantwortlichen gehören:

- Sauberhaltung der Friedhofshallen sowie die Wege auf den Friedhöfen
- Friedhofshalle für Bestattungen vorbereiten z.B. Aufschließen, Heizen etc.
- Pflege Soldatengräber
- Vergabe von Grabstellen im Benehmen mit der Friedhofsverwaltung

Der/Die Friedhofsverantwortliche sollte ein gewisses Maß an Flexibilität (da variable Arbeitszeiten) mitbringen sowie zuverlässig und sorgfältig arbeiten können.

Der/Die jeweilige Friedhofsverantwortliche sollte möglichst aus der Gemeinde Kolkwitz kommen.

Die Arbeit auf den Friedhöfen wird mit einer monatlichen Aufwandsentschädigung vergütet.

Interessenten können sich ab sofort bei der Gemeinde Kolkwitz, Friedhofsverwaltung unter der Telefonnummer 0355 29300 32 melden.

Gemeinde Kolkwitz
-Friedhofsverwaltung-

NACHRUF

Der VfB 1921 Krieschow e.V. trauert um seinen ehemaligen Vereinsvorsitzenden



Udo Scharnitzky

Der Sportverein verliert mit ihm einen guten Freund und Unterstützer des Krieschower Sports. Wir werden sein Andenken stets in Ehren halten.

Der Vorstand

Gulbener Blumentopf

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag
8.00 - 18.00 Uhr
Sonnabend
8.00 - 12.00 Uhr
Sonntag
9.00 - 11.00 Uhr

- **Moderne Floristik**
- **Trauergebilde**
- **Schnittblumen** aus klimatisiertem Kühlraum

03099 Gulben Nr. 24 Telefon: 03 56 06 | 2 66

INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

Da hat vor 70 Jahren noch keiner dran Gedacht,

als im Juni 1947 sangesfreudige Kunersdorfer zusammensaßen und einen Gesangsverein gründeten.

70 Jahre besteht nun schon der Sängerkor Kunersdorf e.V.

Ein Männerchor, ein gemischter Chor, eine Bläsergruppe, sogar ein Kinderchor gestalteten über die Jahre vielfältige Programme.

Viele der Leser können sich sicherlich noch an die Lieder- und Theaterabende in den Sälen von Kunersdorf und den umliegenden Gemeinden erinnern. Nach einem bunten Programm mit Gesang und Humor wurde das



Tanzbein geschwungen. Unvergesslich die aufgeführten Theaterstücke, die Auftritte der "Burschen", später dann die "Querulanten", welche auf humorvoller Weise kritisch das Tagesgeschehen unter die Lupe nahmen und somit stets für tobenden Applaus sorgten. Ein Renner auch die vorgetragenen Couplets.

Aber, wie heißt es doch so schön: Es war einmal.

Nicht, dass wir aufgegeben haben, als kein Saal mehr zur Verfügung stand, kein Kinderchor und auch keine Burschen mehr unser Programm bereicherten. Nein, wir haben weitergemacht mit Gesang und Humor.

Unsere Programme führen wir jetzt seit Jahren in der Gläsernen Kirche in Glinzig auf. Wir können's eben nicht lassen. Auch umrahmen wir mit unseren Weihnachtsprogrammen die Rentnerweihnachtsfeiern in einigen Orten der Großgemeinde Kolkwitz und treten u.a. in der REHA-Klinik in Burg auf.

Und nun begehen wir unser 70 jähriges Bestehen. Dieses Jubiläum wollen wir mit einem bunten Programm aus Gesang und natürlich auch Humor feiern. Wir laden uns dazu befreundete Chöre ein.

WANN: am Sonntag, den 8. Oktober 2017, um 14.00 Uhr
WO: in der Aula des Kolkwitz-Centers

Die Sängerinnen und Sänger des Kunersdorfer Chores laden Sie recht herzlich dazu ein und lassen Sie sich überraschen.

4. Baby- und Kindersachenflohmarkt
in Kolkwitz

Von Eltern - Für Eltern

Wann:
30.09.2017
10.00 - 14.00 Uhr

Wo:
im Festzelt
am Kolkwitz-Center

Mit:
Verpflegung & Ponyreiten

Wer selbst mitmachen möchte,
meldet sich bei:
Marcel Kascheike
Ortsvorsteher Kolkwitz
(0171/5823757)

Veranstaltungen Seniorenclub Kolkwitz Monat Oktober 2017

02.10.2017	13:00 Uhr	Gemeinsames Singen bei Kaffee und Kuchen
09.10.2017	12:00 Uhr	Mittagessen Spielnachmittag bei Kaffee und Kuchen
16.10.2017	14:00 Uhr	Kaffee und Kuchen in der Oktoberzeit im Haus Irmer
23.10.2017	12:00 Uhr	Mittagessen Spielnachmittag bei Kaffee und Kuchen
23.10.2017	12:00 Uhr	Mittagessen Gedächtnistraining bei Kaffee und Kuchen

Reiseangebot:

Am 19.10. – 20.10.2017 Saisonabschlussfahrt Kultur und Naturerlebtes in Ostböhmen mit Musik und Tanzabend

Weitere Informationen und Anmeldungen bei

- Doris Andrecki, DRK Kolkwitz: Tel. 0355/28449
- Doris Andrecki, Drebkau: Tel. 035602/603

Kabarett 2017 Am 19.10.2017, um 19:30 Uhr

Zu Gast: "Wie halte ich mir einen Mann?" Kabarett mit Andrea Kulka und Herr Lehmann. Ratgeber zur artgerechten Haltung von Hamstern und Bulldoggen gibt es reichlich. Da gibt es klare Hinweise zur Erziehung, Fütterung und Käfiggröße.

Tipps zur Haltung eines Mannes sind jedoch Mangelware und so wird Mann unwissend von Frau bemängelt und gegängelt, bis es für den Mann kein Halten mehr gibt und Frau über Mannes Flucht flucht! Dann wünscht sich Frau eine aufgeschlossene Ratgeberin wie die urkomische Kabarettistin Andrea Kulka. Sie findet für jede Lösung ein Problem und hat sich für die existenzielle Frage „Wie halte ich mir einen Mann“ mit dem virtuosen Musiker und Kabarettisten Jörg Lehmann einen Vertreter seiner Art für die Bühne gegängelt.

Mehr oder weniger gemeinsam, aber immer überaus witzig, singen, steppen, heulen, tanzen, schreien, lallen und schweigen sie sich an und gehen der wirklich wichtigen Menschheitsfrage auf den Grund, warum die Frau in der heutigen Zeit zur Bückware dekradiert wird und warum der Mann sich „mannzipieren“ muss.

Nach 2 Stunden gibt es kein Halten mehr!

Sie werden nicht nur klüger, sondern auch schlanker, denn Lachmuskulatur verbrennt unzählige Kalorien!

Veranstaltungsort: Kolkwitz Aula im KC
03099 Kolkwitz, Karl-Liebnecht-Str. 10
Einlass ab 19:00 Uhr,
Kartenpreis: 12,- Euro, im Vorverkauf 10,00 Euro

Kartenreservierungen unter Tel. 0355/28416 - E-Mail: bibliothek@kultur.kolkwitz.de - Tel. 0355/2930013

Die gastronomische Versorgung übernimmt: Bowlingcenter C.u. P. Nickolai

Zwei Brückentage im Oktober

Wie bereits in den Vorjahren wird die Verwaltung des Landkreises Spree-Neiße auch wieder an den sogenannten „Brückentagen“ (einzelner Arbeitstag zwischen einem Feiertag und einem Wochenende) aus Kostengründen das Kreishaus und die Außenstellen des Landkreises Spree-Neiße ganztägig geschlossen halten.

Die Regelung gilt am Montag, dem 02. Oktober 2017, und am Montag, dem 30. Oktober 2017.

Ausgenommen von dieser Regelung ist die Kreisbibliothek mit Sitz in Spremberg. Hier gelten die für Montag üblichen Öffnungszeiten. Die Bürgerinnen und Bürger werden um Kenntnisnahme und um Verständnis für diese Entscheidung gebeten.

Pressestelle Landkreis Spree-Neiße

INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

Ehrenamtliche TelefonSeelsorgerInnen gesucht!

Sie suchen ...

- ein anspruchsvolles Ehrenamt und wollen sich gern weiterbilden?

Sie bringen mit ...

- eine positive, wertschätzende Haltung gegenüber anderen Menschen und ein Interesse an anderen Menschen
- Einfühlungsvermögen und emotionale Belastbarkeit
- Zeit

Wir bieten Ihnen:

- eine fundierte, qualifizierte Ausbildung / Beginn Anfang 2018
- ehrenamtliches Engagement in einer aktiven Gemeinschaft

Sie sind interessiert? Dann nehmen Sie gern Kontakt mit uns auf. Wir freuen uns auf Sie!

Kirchliche TelefonSeelsorge in Berlin und Brandenburg
Dienststelle Cottbus | Telefon: 0355 472831

Weitere Infos auch unter
www.telefonSeelsorge-berlin-brandenburg.de

„Wir lassen es rascheln“ in Kolkwitz am „Alten Forsthaus“

Auch in diesem laden wir wieder alle Mädchen und Jungs, zwischen 6 und 12 Jahren, zu den Herbstferienspielen am „Alten Forsthaus“ ein.

Wir wollen mal schauen, was man alles mit den bunten Blättern machen kann. Von Bastelsachen bis zu einer großen Laubhütte, von der Halloweenmaske bis zum Nachtlicht. Wir springen mit Schwung in den Laubhaufen und untersuchen wieviel Laub man für einen Blätterteig braucht.

Aufgrund des Feiertages in der zweiten Ferienwoche bieten wir dieses Jahr nur in der ersten Woche unsere Ferienspiele an. Wir freuen uns alle interessierten Ferienkinder bei uns begrüßen zu dürfen.



Zeitraum: 23.10.2017 - 27.10.2017
täglich von 8.30-15.00 Uhr

Wer Interesse und Lust auf unsere Ferienspiele hat, meldet sich bitte bis zum 19.10.2017 unter der Telefonnummer: 0355/ 5298653 oder per E-Mail unter info@nabu-kolkwitz.de.

Der Obolus je Kind für Mittagessen, Obstpause und Bastelmaterial beträgt 5,00 € pro Tag.

Andreas Strauß
Mitarbeiter Jugendarbeit und Artenschutz im Naturschutzverein

Online-Abstimmung Deutscher Engagementpreis 2017

Über 31 Millionen Menschen engagieren sich in Deutschland für unser Gemeinwesen. Ihr Engagement verdient unsere Anerkennung. Mehr als 650 Wettbewerbe und Preise zeichnen in Deutschland das freiwillige Engagement in den verschiedenen Bereichen des öffentlichen Lebens aus. Die Preisträgerinnen und Preisträger dieser Auszeichnungen können für den Deutschen Engagementpreis – den Dachpreis für bürgerschaftliches Engagement – vorgeschlagen werden.

685 herausragend engagierte Menschen und ihre Organisationen aus ganz Deutschland sind in diesem Jahr für den Deutschen Engagementpreis nominiert. Darunter sind auch Engagierte aus unserer Region. Anfang September entscheidet eine hochkarätige Fachjury über die Preisträgerinnen und Preisträger in fünf Kategorien. Alle anderen Nominierten haben die Chance auf den mit 10.000 Euro dotierten Publikumspreis.

Die Online-Abstimmung findet vom 12. September bis zum 20. Oktober 2017 statt. Auf der Webseite des Deutschen Engagementpreises sind alle Nominierten inkl. Kurzportrait gelistet und können nach Bundesland, Ort, Themenfeld und Schlagworten gefiltert werden.

www.deutscher-engagementpreis.de/publikumspreis

Einmal im Monat

Ihr Amtsblatt der Gemeinde Kolkwitz



**60 Jahre KTZV Kunersdorf
Kleintierschau in Limberg
Vereinschau Rasseflügel und Kaninchen**

am: 28. und 29.10.2017

**Sa. 9-17 So. 9-15 Uhr
Gaststätte Muschick in Limberg**

Oktoberfest

Kolkwitz



mit

Kathrin Jantke



Festbieranstich um
11.00 Uhr

30.09.
Tanz mit

Liveband
nAund
20.00 Uhr

am KOLKWITZ-CENTER



Städtewettbewerb 2017: Jetzt mitradeln!
03.10.2017 von 11 bis 17 Uhr
Oktoberfest in Kolkwitz



24. Oktoberfest in Kolkwitz

Samstag, 30.09.2017

Zeit	Programmteil	Ort
09 – 14 Uhr	Baby- und Kindersachenflohmarkt	Festzelt
12 – 17 Uhr	"Naturschutzverein Großgemeinde Kolkwitz e.V. Thema: ""Lausitzer Kult(ur)pflanzen neu entdeckt - vom Buchweizen bis Lein"" sowie Pilzausstellung mit Beratung"	Forsthaus Kolkwitz
ab 20 Uhr	Tanz mit NaUnd – Eintritt 5 Euro	Festzelt

Sonntag, 01.10.2017

Zeit	Programmteil	Ort
11.00 bis 17 Uhr	Line Dance Party mit DJ Goldie	Festzelt

Dienstag, 03.10.2017

Zeit	Programmteil	Ort
10.30 – 15.00 Uhr	<ul style="list-style-type: none"> • Gemeindejugendausscheid der Feuerwehren • Fair-Play-Turnier der F-Jugend 	Sportplatz im KC
10.00 – 12.00 Uhr		
Eröffnung 11.00 Uhr	<ul style="list-style-type: none"> • Ansprache des Bürgermeisters mit anschließendem Festbieranstich • Brieftaubenstart durch den Brieftaubenverein Kolkwitz • Musikalischer Frühschoppen mit den Limberger Lindenmusikanten 	Festzelt Festplatz Festzelt
10.30 – 12.30 Uhr		
11.00 – 16.30 Uhr		
11.00 – 17.00 Uhr	<ul style="list-style-type: none"> • Quad fahren mit dem MSC Hänchen e.V. im ADAC • Ermittlung des Volkskönigs durch den Schützenverein Kolkwitz 1874 e.V. und Preisschießen mit Pfeil und Bogen 	am KC
11.00 – 17.00 Uhr		
11.00 – 17.00 Uhr	<ul style="list-style-type: none"> • Städtewettbewerb von enviaM und MITGAS – Jetzt mitradeln! 	Bahnhofstr. 13a
14.00 – 17.00 Uhr		
14.00 – 17.00 Uhr	<ul style="list-style-type: none"> • Laternen basteln mit dem Jugendclub Kolkwitz 	Festplatz
14.00 – 17.00 Uhr		
ganztägige Angebote	<ul style="list-style-type: none"> • Seifenblasenwerkstatt 	Festplatz
	<ul style="list-style-type: none"> • Spielstraße für Groß und Klein vom Netzwerk „Gesunde Kinder“ und dem Familientreff Kolkwitz • große Hüpfburg „Western Saloon“ und Kinderschminken • Segway fahren • Ponyreiten mit „Forest Hill“ • Angebote des Traditionsvereins Papitz und des Dorfclubs Gulben 	Festplatz Festplatz Festplatz Festplatz
	<ul style="list-style-type: none"> • Dorfclub Gulben mit dem Traditionsverein Papitz • Jagdhornbläsergruppe Vorspreewald • Lausitzer Oldstyle Company • Kindertanz mit Happy Bibi e.V. • Gymnastikvorführung mit dem Kolkwitzer SV 1896 e.V. • Kinder- und Nachwuchsfunken des KCC • Bauchredner Jürgen Hanke • Männerballett des KCC • rope skipping mit dem SV Blau Weiß Straupitz • Step-Aerobic-Gruppe des Kolkwitzer SV 1896 e.V. • Musikalische Zeitreise mit Kathrin Jantke 	Festzelt Festzelt Festzelt Festzelt Festzelt Festzelt Festzelt Festzelt Festzelt Festzelt
	<ul style="list-style-type: none"> • Fahrradversteigerung • Vorführung Rettungshundesport des Verein für Deutsche Schäferhunde OG Kolkwitz • Benefizkonzert der Chöre • Kinderdisco mit Roland´s Partydisco • Fackel- u. Lampionumzug in Begleitung der Bläsergruppe der ev. Kirchengemeinde Kolkwitz mit anschließendem Lagerfeuer 	Aula Kolkwitz Center Sportplatz ev. Kirche Kolkwitz Festzelt Treffpunkt am KC
14.30 Uhr		
15.00 Uhr		
16.00 Uhr		
17.30 Uhr		
18.30 Uhr		

Ganztägige Angebote sind weiterhin Schausteller und Versorgungsleistungen für das leibliche Wohl. Änderungen vorbehalten!



INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

Wellfleischessen und Tanz

am: 07.11. und 08.11.2017

für die Kolkwitzer Senioren
in Siewisch in der Gaststätte Hartnick
von 16:00 Uhr bis 20:00 UhrAm 07.11.16 für die Ortsteile: Eichow, Krieschow, Wiesendorf, Brod-
kowitz, Limberg, Kackrow, Glinzig und Kolkwitz.Am 08.11.16 für die Ortsteile: Babow, Milkersdorf, Papitz, Kunersdorf,
Dahlitz, Zahsow, Gulben, Hänchen und Klein Gaglow.Hin- und Rückfahrt erfolgt mit dem Omnibusverkehr Quitzk.
Anmeldeschluss 30.10.17 : Tel. 0355/293000 E-Mail: ov-ef@kolk-
witz.de oder 0355/28416 bibliothek@kultur.kolkwitz.de oder bei
Ihrem Ortsbeirat.(Nur einmal jeweils
anmelden und bitte
unbedingt ange-
ben, ob Sie mit dem
Bus mitfahren
möchten)Bitte nutzen Sie den
für Sie kostenfreien
Busservice, damit
die Kosten hierfür
gerechtfertigt blei-
ben.Abfahrtszeiten wer-
den im Oktober-
amtsblatt bekannt
gegeben.Gemeindeverwaltung Kolkwitz
G. Hubert
GemeindebibliothekHallo und helau liebe Einwohner und
Freunde des Karnevals am 11.11.2017
ist es wieder soweit.Wie jedes Jahr zieht der KCC ab 10.15 Uhr mit einem kleinen Umzug
durch den Ort, um um 11.11 Uhr auf dem Platz vor dem Amt der
Großgemeinde Kolkwitz den Schlüssel in Empfang zu nehmen und die
Fünfte Jahreszeit einzuleiten.Für die Abendveranstaltung in der Gaststätte „Zur Eisenbahn“ am sel-
ben Tag sind die Eintrittskarten ausschließlich an der Abendkasse er-
hältlich. Einlass 19.00 Uhr, Programmbeginn 20.11 Uhr. Wir würden
uns über eine rege Teilnahme freuen.Der Kartenvorverkauf für die anderen Veranstaltungen beginnt am
1.12.2017 in den dafür bekannten Verkaufsstellen.Gaststätte „Zur Eisenbahn“
Bahnhofstraße 13, 03099 KolkwitzPostagentur Tanja Schreiber
Berliner Straße 11,
03099 Kolkwitz

Telefon 0355 28308

Telefon 0355 2885322

Scones-Mode im Blechen Carré - Karl-Liebnecht-Straße 136, 03046
Cottbus - Telefon 0355 2890313

Termine der Session 2017/2018

Datum	Veranstaltung	Beginn
11.11.17	Sessionsauftakt	20.11 Uhr
13.01.18	Nachtwäscheball	20.11 Uhr
20.01.18	Männerballett-Turnier des KVL	18.11 Uhr
21.01.18	Kinderfasching	14.11 Uhr
28.01.18	Seniorenfasching	15.11 Uhr
03.02.18	Bayrische Nacht	20.11 Uhr
08.02.18	Weiberfastnacht	18.11 Uhr
10.02.18	Kostümfest	20.11 Uhr
11.02.18	Umzug in Cottbus	13.11 Uhr
12.02.18	Rosenmontagball	20.11 Uhr

Der Vorstand, des KCC

Netzwerk
Gesunde Kinder
Spree-Neiße

9:30 -
11:30 Uhr

FRÜHSTÜCK

für Familien

Netzwerk Gesunde Kinder Spree Neiße,
Standort Kolkwitz & Familien- und
Nachbarschaftstreff Kolkwitz laden ein
zum Familienfrühstück.

Jeden 3. Dienstag im Monat von 9:30 -
11:30 Uhr (19.9., 17.10., 21.11., 19.12.)

Wo? Familien- und
Nachbarschaftstreff Kolkwitz
Am Klinikum 30
Kolkwitz

Netzwerk Gesunde Kinder
Spree Neiße
Standort Kolkwitz
Dorothea Zacharias
Am Klinikum 30
Kolkwitz
Tel.: 0355/28416

Paul Gerhardt Werk
-Dukanecher Dienst- gGmbH

LAND
BRANDENBURG
Ministerium für Bildung,
Jugend und Sport

www.netzwerk-gesunde-kinder.de

Netzwerk
Gesunde Kinder
Spree-Neiße

14:30 -
16:30 Uhr

STILLCAFE

Tipps und Tricks beim Stillen, und persönliche
Fragen zum Thema können gestellt werden.
Doch nicht allein das Stillen beschäftigt viele
Mütter. Denn in vielen Bereichen des Lebens mit
Baby überschneiden sich die verschiedensten
Themen mit dem Stillen. Geschwisterkinder
können gerne mitgebracht werden.

Jeweils Mittwoch am, 13.09., 11.10., 8.11.,
13.12. von 14:30-16:30 Uhr.

Eure Anja Heinze -Stillberaterin-
Tel.: 0162/396 84 11

Wo? Familien- und
Nachbarschaftstreff Kolkwitz
Am Klinikum 30
Kolkwitz

Netzwerk Gesunde Kinder
Spree Neiße
Standort Kolkwitz
Dorothea Zacharias
Am Klinikum 30
Kolkwitz
Tel.: 0355/28416

Paul Gerhardt Werk
-Dukanecher Dienst- gGmbH

LAND
BRANDENBURG
Ministerium für Bildung,
Jugend und Sport

Glückskinder
Starke Eltern - Glückliche Kinder

netzwerk-gesunde-kinder.de
stillglueck.de

INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

im Familien - und Nachbarschaftstreff – Am Klinikum 30

Monatsplan Oktober:

(Änderungen vorbehalten)

Wöchentlich wiederkehrende Angebote:



täglich

- individuelles Beratungs- und Begleitungsangebot; nach Absprache

montags

- jeden 1. und 3. Montag: ab 10:00 Uhr Runder Tisch mit unseren Ehrenamtlichen – Austausch, Absprachen, Neuigkeiten; ohne Anmeldung

dienstags

- ab 09:00 Uhr Krabbelkäfergruppe (jeden 3. Dienstag gemeinsames Frühstück), unter pädagogischer Anleitung, für Familien mit Kindern von 0 bis 3 Jahren; ohne Anmeldung
- von 09:45 Uhr bis 10:45 Uhr Englisch für Anfänger 50+; Anmeldungen erforderlich
- von 11:00 Uhr bis 12:00 Uhr Englisch für Anfänger 50+; Anmeldungen erforderlich
- von 13:45 Uhr bis 14:30 Uhr Inlineskaten für Anfänger (AG Grundschule Kolkwitz)
- ab 16:30 Uhr Fitness-Mix (Zumba + Bauch, Beine, Po) mit Bonnie Bäse von Rückenfit Sport- und Wellnesszentrum; Anmeldungen erwünscht

mittwochs

- von 13:30 Uhr bis 14:30 Uhr Reha & Rückensport mit Frank Kaerger - der Mobilmacher; Anmeldungen erwünscht
- ab 16:00 Uhr Eltern-Kind-Turnen mit Übungsleiterin C für Kinderturnen, Romy Pomsel, im Kolkwitzcenter; 1x schnuppern – danach Anmeldungen erforderlich
- jeden 2. und 4. Mittwoch: von 16:00 bis 18:00 Uhr NähCafé – Nähkurs für Anfänger und Fortgeschrittene; Anmeldungen erwünscht
- von 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr Frauencafé (nicht am 3. Mittwoch im Monat) mit Heike Jahns; Anmeldungen erforderlich
- jeden 2. Mittwoch: ab 14:30 Uhr Stillcafé mit Stillberaterin Anja Heinze; Geschwisterkinder können zum gemeinsamen Spiel mitgebracht werden; Anmeldungen erwünscht

donnerstags

- von 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr „male was dich bewegt“ mit Kunstpädagogin Marion Dotzauer; Anmeldungen erforderlich

freitags

- von 09:00 bis 11:00 Uhr Fit mit Baby – Spaß für 2 mit Frank Kaerger - der Mobilmacher; Anmeldungen erforderlich

Besondere Highlights:

- 05.10. (Do.) ab 15:00 Uhr Spielenachmittag
- 11.10. (Di.) 14:30 Uhr – 16:30 Uhr Stillcafé mit Stillberaterin Anja Heinze; Geschwisterkinder können zum gemeinsamen Spiel mitgebracht werden; Anmeldungen erwünscht
- 12.10. (Do.) ab 15:00 Uhr Familienabendbrot – Angebot nach Absprache; Anmeldungen erwünscht
- 17.10. (Di.) ab 09:00 Uhr Krabbelgruppenfrühstück – Angebot nach Absprache; Anmeldungen erwünscht

- 19.10. (Do.) ab 15:00 Uhr Seniorennachmittag – gemütliches Beisammensein; Anmeldungen erwünscht
- 24.10. (Di.) ab 11:00 Uhr Ferienangebot – Mittag kochen im Jugendklub und Kinobesuch; Anmeldungen erforderlich
- 25.10. (Mi.) ab 10:00 Uhr Ferienfrühstück mit anschließendem Ausflug zum Bowling ins Space; Anmeldungen erforderlich
- 26.10. (Do.) ab 10:00 Uhr Ferienangebot – Lagune; Anmeldungen erforderlich

Der Familientreff bietet viele Möglichkeiten die Freizeit zu gestalten. Diverse Spiele, Puzzle, Bücher, etc. stehen für Familien bereit und können in geselligen Runden ausprobiert werden. Wer möchte, kann auch **Hilfe bei den Hausaufgaben** bekommen. Schauen Sie doch mal rein, wir freuen uns über Ihren Besuch!

Öffnungszeiten:

Montag:	09:00 Uhr – 12:00 Uhr
Dienstag:	09:00 Uhr – 18:00 Uhr
Mittwoch:	10:00 Uhr – 17:00 Uhr
Donnerstag:	11:00 Uhr – 18:00 Uhr
Freitag:	09:00 Uhr – 12:00 Uhr

Aufgrund projektbezogener Arbeit kann es zu Veränderungen der Öffnungszeiten kommen.

Kontakt:

Familien- und Nachbarschaftstreff Netzwerk Gesunde Kinder
 Carina Radochla Dorothe Zacharias
 Tel.: 0355 / 7840889 Tel.: 0355 / 7840877 oder
 oder 0157 / 58748707 0151 / 28067038

E-Mail: familientreff-kolkwitz@pagewe.de
 E-Mail: netzwerk.kolkwitz@pagewe.de

Fitness-Mix

30 Minuten Zumba + 30 Minuten Bauch, Beine, Po

Wann: dienstags (außer in den Ferien)
 Uhrzeit: von 16:30 - 17:30 Uhr
 Wo: im Sportraum des Familien- und Nachbarschaftstreff
 Am Klinikum 30
 03099 Kolkwitz

Wichtig: kostenlose Kinderbetreuung im Familientreff

Geleitet wird das Angebot von Bonnie Bäse von Rückenfit Sport- und Wellnesszentrum.

Kontakt: Carina Radochla

Tel.: 0355 / 7840889, Mobil: 0157 / 58748707
 E-Mail: familientreff-kolkwitz@pagewe.de

Die Projekte Familien- und Nachbarschaftstreff und Netzwerk Gesunde Kinder werden gefördert durch:



Paul Gerhardt Werk
 -Diakonische Dienste- gGmbH



Cottbus Bau

Tel.:03576-2172751

www.treppenbau-kubo.de

**Einmal
 im Monat
 Ihr
 Amtsblatt
 der
 Gemeinde
 Kolkwitz**

Wir bedanken uns rechtherzlich für die lieben **Glückwünsche** und tollen **Geschenke** die wir anlässlich der Geburt unseres Sohnes

Anton
 erhalten haben.

Die glücklichen Eltern
Alexandra & André

Krieschow, im Juli 2017



INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

Termine der Evangelischen Kirchengemeinde Kolkwitz

Ev. Kirchengemeinde Kolkwitz - Schulstraße 1 - 03099 Kolkwitz
Tel/Fax: 0355 / 28370 - E-Mail: ev-kiko@gmx.de

Kolkwitz

01.10.	So	09.30 Uhr	Gottesdienst zum Erntedankfest mit Abendmahl und Kindergottesdienst
03.10.	Di	16.00 Uhr	Benefizkonzert der Chöre der Großgemeinde in der Kolkwitzer Kirche
04.10.	Mi	19.30 Uhr	PCC-Probe
06.10.	Fr	19.00 Uhr	Junge Gemeinde
07.10.	Sa	08.00 Uhr	Konfi-Fahrt nach Dresden
08.10.	So	09.30 Uhr	Gottesdienst
11.10.	Mi	14.00 Uhr	Rentnernachmittag
12.10.	Do	19.30 Uhr	GKR
13.10.	Fr	19.00 Uhr	Junge Gemeinde
15.10.	So	09.30 Uhr	Gottesdienst mit Taufe
18.10.	Mi	14.00 Uhr	Gottesdienst im Helene-Schweitzer-Dorf
		19.30 Uhr	PCC-Probe
20.10.	Fr	19.00 Uhr	Junge Gemeinde
22.10.	So	09.30 Uhr	Gottesdienst
31.10.	Di	09.30 Uhr	Festgottesdienst zum Reformationstag, anschließend: Musik und Mittagessen

Gulben

01.10.	So	11.00 Uhr	Gottesdienst zum Erntedankfest
14.10.	Sa	19.00 Uhr	Chorkonzert und Vorstellung der Gulbener Orgel
18.10.	Mi	16.00-17.00 Uhr	Kirchgeldkassierung in der Kirche

Glinzig

30.09.	Sa	17.00 Uhr	Gottesdienst zum Erntedankfest
17.10.	Di	16.00-17.00 Uhr	Kirchgeldkassierung in der Gläsernen Kirche

Dahlitz

11.10.	Mi	16.00-17.00 Uhr	Kirchgeldkassierung im KüKo
--------	----	-----------------	-----------------------------

Liebe Kolkwitzer,

mit dem 31. Oktober 2017 nehmen die Festveranstaltungen zum 500. Jubiläum der Reformation langsam ihr Ende. Die großen Lutherschilder an den Autobahnen werden verschwinden. Die großen Ausstellungen werden eine nach der anderen schließen.

In Wittenberg, Eisleben und Erfurt wird langsam wieder Ruhe einkehren.

Was war so besonders an diesem Datum, 31.10.1517?

Am Tag darauf, dem katholischen Allerheiligentag, sollte es eine öffentliche Besichtigungsmöglichkeit der Reliquiensammlung des sächsischen Kurfürsten in der Schlosskirche zu Wittenberg geben. Dazu wurden viele Besucher erwartet.

Eine öffentliche Bekanntmachung war also an diesem Tag und an diesem Ort gut platziert.

Dr. Martin Luther, Theologieprofessor an der Universität Wittenberg, läßt zu einer akademischen Diskussion über den Missbrauch des Ablasshandels ein; eigentlich ein beiläufiger Vorgang, eine Nebensächlichkeitsangelegenheit, die nur ein paar Latein sprechende Akademiker angeht. Wenige Jahre später zieht Kaiser Karl V. mit seinem Heer von Spanien aus gegen Wittenberg. Viele Jahre später ist es in einem großen Teil der Welt klar und selbstverständlich, dass die staatlichen Autoritäten niemandem vorzuschreiben haben, was und wie man glauben soll. Es gibt Länder auf dieser Welt, die von der Reformation nie erreicht wurden, wo es bis zum heutigen Tag in Sachen Toleranz sehr schlecht aussieht. Hier liegt eine der Ursachen für die massenhaften Flüchtlingszüge unserer Tage.

Das Jahr wird ein Jahr der verpassten Gelegenheiten bleiben. Selbst

Termine der Evangelischen Kirchengemeinden Papitz und Krieschow

Ev. Pfarrsprengel Papitz - Kirchstraße 9 -
03099 Kolkwitz-Papitz - Tel.: 035604/ 389

Gottesdienste

Sonntag, 1. Oktober	Krieschow	09.00 Uhr	Gottesdienst
Erntedankfest	Papitz	10.30 Uhr	Gottesdienst mit Taufe
Sonntag, 8. Oktober	Papitz	09.00 Uhr	Gottesdienst
	Krieschow	10.30 Uhr	Gottesdienst
Sonntag, 15. Oktober	Krieschow	09.00 Uhr	Gottesdienst
	Papitz	10.30 Uhr	Gottesdienst
Sonntag, 22. Oktober	Papitz	09.00 Uhr	Gottesdienst
	Krieschow	10.30 Uhr	Gottesdienst
Sonntag, 29. Oktober	Krieschow	09.00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl
	Papitz	10.30 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl

Gemeindenachmittage

Krieschow	Montag, 2. Oktober	14.00 Uhr
Eichow	Dienstag, 17. Oktober	14.30 Uhr
Milkersdorf	Mittwoch, 18. Oktober	15.00 Uhr

Gemeinsam Bibel entdecken – wieder am 4. Oktober, um 19.00 Uhr in Krieschow

Erntedankgaben

Ihre Erntedankgaben können sie in beiden Kirchen am Samstag, dem 30. September abgeben.

In Papitz von 14 – 16 Uhr und in Krieschow ab 9 Uhr. Auch in diesem Jahr geben wir sie nach den Gottesdiensten an die Cottbuser Tafel – vor allem haltbare Lebensmittel sind willkommen!

Job-Angebot

Für die Pflege unserer Kirchengrundstücke in Krieschow und/oder Papitz suchen wir kurzfristig Unterstützung auf Mini Job-Basis! Ebenso für Reinigungsarbeiten im alten Schulhaus Krieschow (neben der Kirche). Wenn Sie Zeit und Interesse an einer oder mehrerer der Aufgaben haben, melden Sie sich bitte bei Axel Geldmeyer, 035604 389 oder geldmeyer@pakri.net.

Wohn- & Pflegeeinrichtungen

DRK-Heim Papitz Mi, 4. Oktober, 10.00 Uhr Gottesdienst

die Interessiertesten und Engagiertesten konnten nicht alle Ausstellungen sehen, nicht an allen Symposien teilnehmen, nicht alle Feste mitfeiern. Manchen wurden die Reformationsfeierlichkeiten im Laufe des Jahres schon viel zu viel. Andere haben trotz der Fülle der Angebote nicht bemerkt, dass da ein Ereignis gewürdigt wurde, das die europäische Geschichte und unsere gegenwärtigen Lebensverhältnisse wesentlich bestimmt.

Es wird Zeit zu fragen, was bleiben wird.

Nach dem Festgottesdienst am 31.10. werden wir einen Apfelbaum vor der Kolkwitzer Kirche pflanzen und eine kleine Gedenktafel enthüllen. Es wird nicht irgendein Apfelbaum sein, sondern die Nachzucht einer Sorte, die es nachweislich schon zu Luthers Zeiten gab.

„Wenn ich wüsste, dass morgen die Welt untergeht, würde ich heute noch ein Apfelbäumchen pflanzen“ soll Luther gesagt haben. Der Satz ist ein Zeugnis unerschütterlicher Hoffnung.

Kein Katastrophenszenarium ist alternativlos. Selbst, wenn es nach menschlichem Ermessen keine Zukunft und keine Lösung mehr gibt, gibt es Wege, die Gott eröffnen kann.

Mit dem Apfelbaum und der Gedenktafel wollen wir dieser Hoffnung dauerhaften Ausdruck verleihen.

Dann gibt es noch schöne Musik und ein Mittagessen und um 15.17 Uhr erklingt noch einmal „Ein feste Burg ist unser Gott“ am Kolkwitzer Glockenturm.

Und dann hoffen wir, dass etwas von der Hoffnung bleibt.

Mit besten Wünschen für den Herbst verbleibt

Pf. K. Natho

KIRCHENTERMIE / INFORMATIONEN / TERMINE / VERANSTALTUNGEN

**Der Kolkwitzer Sportverein 1896 e. V.,
Abteilung Radwandern, informiert:**

Abschlussfahrt 2017

Sonntag 08. Oktober: Abradeln ca. 40 km

Die Fahrt wird in Kolkwitz-Bowlingcenter beendet, danach Mittagessen und Jahresrückblick.

Die vorbereiteten Touren werden im Tempo von ca. 17 km/h gefahren, so dass es für alle Teilnehmer ein entspanntes Radeln wird. Pausen für Informationen und Imbiss sind vorgesehen und können nach Bedarf eingelegt werden.

Vor der Fahrt sollte jeder Teilnehmer sein Fahrrad auf Verkehrssicherheit prüfen und im Gepäck ausreichend Ersatzmaterial (z. B. passender Ersatzschlauch) mitführen. Sollten dennoch unterwegs nicht behebbare Pannen passieren, ist der betroffene Teilnehmer für seine Heimfahrt (z. B. Taxi) selbst zuständig.

Für die Teilnahme ist eine Startgebühr von 3,00 Euro (vor Beginn der Fahrt) zu entrichten. Mitglieder des Kolkwitzer Sportvereins fahren kostenfrei. Eventuelle Kosten (Eintrittsgelder, Führungskosten usw.) sind von allen Teilnehmern selbst zu zahlen.

Den Versicherungsschutz hat jeder Teilnehmer selbst zu regeln, außer Mitglieder des Sportvereins. Abfahrt ist, sofern nicht ausdrücklich für eine einzelne Tour anders angegeben, um 10.00 Uhr vor der FFW Kolkwitz.

Wer dabei sein möchte, sollte sich entweder bei

Klaus Schulze - Telefon 28 81 25 oder Peter Schulze - Telefon 28 5 71 anmelden oder sich einfach zum genannten Termin einfinden.

Internet - www.kolkwitzersv.de -

**Termine der
Evangelischen Kirchengemeinde
Hänchen und Klein Gaglow**

Ev. Pfarramt Groß Gaglow - Pfarrerin Doris Marnitz -
Alte Poststr. 7 - 03050 Cottbus - Tel. 0355 / 522828

GOTTESDIENSTE (in der Kirche in Hänchen):

- 08.10.17 10.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst
- 22.10.17 10.30 Uhr Gottesdienst
- 31.10.17 10.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst zum Reformationsgedenken in der Oberkirche St. Nikolai in Cottbus

FRAUENKREIS:

Donnerstag, 12. Oktober 2017 um 15.00 Uhr in Groß Gaglow (Gemeindehaus)

BLÄSERCHOR:

jeden Mittwoch um 19.30 Uhr in Groß Gaglow (Gemeindehaus)

KIRCHENCHOR:

jeden 2. Montag um 19.30 Uhr in Groß Gaglow (Gemeindehaus)

Die übrigen Termine entnehmen Sie bitte den Aushängen (in Klein Gaglow Am Denkmal, in Hänchen an der Kirche sowie auf dem Friedhof)!

Der Gemeindegemeinderat

Presseinformationen

für das Amtsblatt der Gemeinde Kolkwitz für den Monat November 2017 sind bis spätestens zum 13. Oktober einzureichen. Erscheinungsdatum ist der 28. Oktober 2017.

**Folgende Fundgegenstände sind bei der
Gemeinde Kolkwitz eingegangen:**

Fund	Funddatum	Eingang bei Behörde	Fundort
Brille mit goldfarbenen Rahmen	28.07.2017	07.08.2017	Kolkwitz, Hänchener Str.
Schlüssel mit rot-silberfarbenen Anhänger	23.06.2017	27.08.2017	Kolkwitz, real Markt
kleiner Schlüssel	14.08.2017	17.08.2017	Kolkwitz, real Markt
Goldring mit rotem Stein	09.08.2017	17.08.2017	Kolkwitz, real Markt
Sonnenbrille schwarzer, dünner Rahmen mit Etui	15.09.2017	19.09.2017	Kolkwitz, A.-Bebel-Str. (Spielplatz)

Das Fundbüro bedankt sich beim jeweiligen Finder für die abgegebenen Fundgegenstände.

Der entsprechende Verlierer wird gebeten sich unter Anmeldung seiner Rechte an den oben genannten Fundgegenständen bei der Gemeinde Kolkwitz, Berliner Str. 19, 03099 Kolkwitz zu melden.

FUNDBÜRO

Telefonnummer: 0355 / 29 300-13

Ansprechpartner: Frau Fichtelmann

SOMMER SPECIAL 2017

16.997,- €
zzgl. Transport, Montage und Installationsmaterial
inkl. 19% MwSt.

Pool & Überdachung Flat Clear & Technik-Set

aquacomet FEEL THE QUALITY

SOLARIS KOMPLETT-SET

Mehrschicht-Becken „SOLARIS 550 P-S“
Maße: L x B x T = 5,50 x 3,00 x 1,50 m

Schwimmbadüberdachung „FLAT Clear“
Maße: L x B x H = 5,60 x 3,50 x 0,82 m, 3-teilig

SCHWIMMBADÜBERDACHUNG „HORIZONT“ gegen Aufpreis
Maße: 5,60 x 3,50 x 0,39 m
3-teilig

TECHNIK-SET
EINBAUTEILE AUS KUNSTSTOFF:
- 1 x Skimmer & 3 x Einlaufdüsen
SCHEINWERFER-SET:
- 1 x UWS LED / RGB 12V/35 W/780 lm, WLAN-Box, Fernferrbedienug (auch über iPhone steuerbar)
- 1 x Verteilerdose & 1 x Trafo 230V/50VA/12V Gleichstrom
FILTERANLAGE:
- komplett vormontiert
- Zirkel Filterkessel D = 500 mm
- mit Speck Behälter (8,0 m³/h, 230 V, 0,3 kW)

+ 2.377,- €
Gesamt 19.374,- €
oder ab 112,- € mtl. Rate

Poolparadies.de
Ihre Profis für Wellnessanlagen

Axinja Duska (Inhaberin) Telefon 0355 86698-25
Alte Steidung 63 Telefax 0355 86698-26
03099 Kolkwitz Mobil 0143 6410420
E-Mail: info@poolparadies.de

Mit dem Jugendklub und dem Familientreff Kolkwitz auf Sommerferientour

Im Vorfeld der Ferien freuten wir uns schon sehr über das große Interesse und den Andrang auf unsere Ferienaktionen. So ging es gleich am ersten Ferientag los. Wir starteten mit einem Ausflug in die Lagune nach Cottbus.

Am Dienstag in der ersten Ferienwoche planten wir in das Freibad nach Forst zu fahren. Leider fiel dieser Ausflug ins Wasser und wir zogen die warme Lagune vor. Am Mittwoch wagten wir, trotz vorausgesagtem Dauerregen, eine Paddeltour in Burg. Andere verließen sich auf die Wettervorhersage und so kam es, dass wir die Fließe fast für uns allein hatten. Nur die Unmengen an Mücken leisteten uns Gesellschaft.

Am Donnerstag ging es wie geplant an den Spremberger Stausee. Die zweite Woche verbrachten wir mit Kindern und Jugendlichen aus Burg im Schullandheim am Senftenberger See.

In der dritten Woche ging es am Dienstag ins Freibad Forst. Die ganz Mutigen wagten sogar einen Sprung vom 10-Meter-Turm. Am Mittwoch trafen wir uns zum Ferienfrühstück im Familientreff. Anschließend fuhren wir zum wunderschönen Wasserspielplatz nach Lübben. Am Donnerstag folgte ein weiteres Highlight unserer Ferien: der Kletterwald in Lübben. Hier war wieder große Überwindung gefragt und so schafften manche selbst die schwierigsten Klettersteige.

In der vierten Woche ging es in Richtung Storkow zum Mitmachpark Irrlandia. Hier konnten die verrücktesten Sachen ausprobiert werden. Am Mittwoch gab es wieder unser leckeres Ferienfrühstück und danach ging es zum Baden in die Lagune. Am Donnerstag besuchten wir das Freibad in Spremberg.

In der fünften Woche freuten wir uns besonders auf den Dienstag. Da bekamen wir einen Crashkurs im Stand up Paddeln in Burg. An sich stellten wir uns ganz gut an, bis dann doch die ersten auch ins Wasser fielen. Auf jeden Fall hat es uns viel Spaß gemacht. Nach unserem Mittwochsferienfrühstück gingen wir bowlen. Am Donnerstag ging es zum letzten Mal in den Sommerferien in die Lagune.

Und schon war die letzte Ferienwoche da. Am Dienstag starteten wir zu einer Paddeltour vom Waldschlösschen durch den Hochwald. Am



Mittwoch schafften wir es nun auch einmal in den Ferien aufs Fahrrad. Bei schönstem Wetter radelten wir zum Gräbendorfer See. Zum Abschluss unserer Ferienaktionen ging es in diesem Jahr zur Kulturinsel nach Einsiedel. Da in Sachsen die Schule schon wieder begonnen hatte, waren wir dort fast unter uns.

Auch nach diesen Ferien möchten wir an dieser Stelle wieder "Danke" sagen. Und zwar bei der Frauenliste Cottbus für die Bereitstellung von kostenfreien Cottbuser FerienSpaßPässen. Ein Dankeschön an den Fachbereich Kinder, Jugend und Familie des Landkreises Spree-Neiße für die finanzielle Unterstützung und der Gemeinde Kolkwitz für die Bereitstellung des Gemeindebusses.

Carina Radochla und Petra Eckhardt



Allround Bau Wolff

Baufachbetrieb
Maurer- und Klinkerarbeiten
Innenausbau / Trockenbau
Fassadensanierung
Pflasterarbeiten
Terrassenüberdachungen

Telefon: 0355 / 2884808
Fax: 0355 / 2884807
Mobil: 0171 / 7449491
Email: bau@allround-wolff.de

Neue Siedlung 11
03099 Kolkwitz

FAHRSCHULE
Kohlmeier



August-Bebel-Str. 77,
03099 Kolkwitz
Tel./Fax: 0355/287520,
www.fahrschule-kohlmeier.de
Bürozeit:
Di. und Do. 15-18 Uhr

Ferienkurs

Theorie
23.10. - 27.10.17
Beginn 9.00 Uhr

RÜCKBLICKE

Bürger applaudierten politisch engagierten Mitbürgern

Kolkwitzer Gemeindevertreter und Mitglieder der Parteien LINKE und CDU mit Familienangehörigen hatten den Festumzug des 14. Brandenburger Dorf- und Erntefest in Raddusch genutzt, um die Forderung der Haltepunktinitiative Kolkwitz/Kunersdorf erneut zu artikulieren. Bürger applaudierten politisch engagierten Mitbürgern beim Festumzug anlässlich des 14. Brandenburger Dorf- und Erntefestes am 09.09.2017 in Raddusch. Entlang der Strecke des Festumzuges gab es immer dann Beifallskundgebungen, wenn das Bild der Haltepunktinitiative vorbeikam.

Die Bürgerinitiativen Raddusch, Kolkwitz und Kunersdorf haben sich an diesem Tag mit dem Ministerpräsidenten des Landes Brandenburg kurz besprechen können und dabei um seine persönliche Einflussnahme für eine zügigere Lösung des Haltepunktproblems gebeten. Die Auftrennung der bisherigen Streckenführung des RE2 in Berlin ab dem sogenannten Sommerfahrplan 2018 als Grundlage für eine Lösungsidee wurde in einem ihm übergebenen Brief dargelegt.



Foto: Torsten Schwiég

Der Ministerpräsident äußerte sich positiv beeindruckt über das von den Bürgerinitiativen dargestellte Festumzugsbild und versprach, sich erneut damit zu befassen.

Dank der BI an alle Teilnehmer und der Gemeindeverwaltung, insbesondere für die logistische Unterstützung

Gerd Bzdak
i.A. der BI HP
Kolkwitz/Kunersdorf

In den Oktoberferien halten wir diese Angebote bereit

Am Dienstag, den 24.10.2017 treffen wir uns zum gemeinsamen Mittagessen kochen im Jugendklub und danach geht es ins Kino. Der Eigenanteil beträgt 4,- Euro. Am Mittwoch, den 25.10.2017 treffen wir uns zu einem gemeinsamen Ferienfrühstück im Familientreff. Anschließend gibt es ein Überraschungsangebot Bowling, Basteln, Baden, ... Lasst Euch überraschen. Am Donnerstag, den 26.10.2017 geht es zum ausgiebigen Baden in die Lagune nach Cottbus. Der Eigenanteil beträgt 4,- Euro. Zum Ferienfrühstück mit anschließendem Überraschungsangebot treffen wir uns wieder am Mittwoch, den 01.11.2017. Am Donnerstag, den 02.11.2017 fahren wir um 9.00 Uhr mit dem Zug nach Berlin. Dort könnt ihr euch im Jumphouse körperlich austoben und vielleicht habt ihr dann noch Lust zum Shoppen. Der Eigenanteil liegt hier bei 5,- Euro. Für diesen Ausflug solltet ihr mindestens 12 Jahre alt sein. Anmelden könnt ihr euch wie immer im Jugendklub oder im Familientreff.

Kontakt: Carina Radochla, Am Klinikum 30, 03099 Kolkwitz
0355 / 7840889, familientreff-kolkwitz@pagewe.de
Petra Eckhardt, Karl-Liebkecht-Straße 7, 03099 Kolkwitz
0355 / 7840933, p.eckhardt@diakonie-niederlausitz.de

Hänchener Künstler kamen gut an

Am 19. und 20. August fand in Hänchen das diesjährige Dorffest statt. Nach der Eröffnung des Bierbrunnens auf dem Festplatz an der Bahn spielte die Gruppe „nAund“. In bewährter Weise brachten die Musiker und Sänger um Bandleader Michael Mattusch das Publikum zum Kochen. Da konnte auch ein kurzzeitiger Stromausfall die Stimmung nicht zerstören. Es wurde bis nach Mitternacht getanzt und die Hänchener kamen gut ins Gespräch. Diese angenehme Atmosphäre war die beste Voraussetzung für ein begeisterndes Programm am Sonntag. Die Branitzer Blasmusikanten spielten zum Frühschoppen auf und Hänchener „Künstler“ traten auf. Es wurde viel gelacht und applaudiert. Der Renner war wieder das Männerballett. Roland Kaiser und Maite Kelly wurden gedoubelt und „Schneewittchen und die sieben Zwerge“ sorgten für märchenhafte Momente. Nicht zuletzt wurde das Frauenballett des Gaglower Carneval Vereines gefeiert für den Tanz mit Musik aus den achtziger Jahren. Es war wieder ein gelungenes fest.

Das Festkomitee bedankt sich bei allen Helfern, die beim Auf- und Abbau, bei der Organisation und Durchführung mitgeholfen haben. Danke auch an die Akteure auf der Bühne. Ein dickes Dankeschön geht auch an die Sponsoren, an die Firmen und privaten Spender. Die Organisatoren hoffen auf ebensolche Unterstützung für das Fest 2018.



Kolkwitz

Holz-Baustoff-Handel



Holz und Leben – mit Holz leben und bauen mit System

Unsere Leistungen im Überblick:

- > Vorratsbauholz, Bauholz nach Liste
- > Bretter, Bohlen, Latten
- > Konstruktionsvollholz
- > Brettschichtholz
- > Dekorative Platten
- > Kleiseisenteile & Verbindungsmittel

Tel.: 0355-49496266
Fax: 0355-49496264
e-mail: info@hbh-kolkwitz.de
Gerhart-Hauptmann-Str. 1
03099 Kolkwitz

INNOVATIVE PROFIQUALITÄTEN





RÜCKBLICKE

Kirmes und Dorffest in Gulben



Bild: Thomas Kläber

Oh...Sonntag! Zeitig aufstehen, 11 Uhr Gottesdienst, und das in Tracht? - Selbstverständlich! Es gibt in Gulben immer mehr Kirchgangstrachten, die bei unseren Gottesdiensten getragen werden. Und selbstverständlich gibt es auch wendische Anteile, wie Brieflesung und Gesang. Höhepunkt des diesjährigen Festgottesdienstes war die Vorstellung der beiden Totenkronen. Die wunderbare musikalische Umrahmung fand durch den Posaunenchor Kolkwitz statt.

Danach ging es zur Festwiese. Vor dem Zelt hatte der Gulbener Klöppelkurs „die gute Stube“ aufgebaut und gestickt und gestopft, was das Zeug hielt. Der eine oder

Anfang September und die Spannung im Dorf steigt wieder. Die Kirmeszeit naht und alle sind mit Vorbereitung beschäftigt. Da werden die Truhen und Schränke geöffnet und es wird gehämmert und gebohrt, gebastelt und geprobt.

Von hier und da hört man abends immer mal wieder Musik und man sieht verdächtige Personen abends durchs Dorf laufen oder fahren.

Die Organisation begann schon vor einem Jahr. Hier sollte nicht gespart werden mit einem riesengroßen DANKE allen Mitplanern, Mitorganisatoren, Mitdenkern, Mitbäckern, Mitaufbauern und Mitwirkenden. Ob die Lauten oder die Leisen, im Vorder- oder Hintergrund Arbeitenden, jeder ist sooo wichtig.

Niemand ahnte, dass die Baustelle das dörfliche Leben dermaßen beeinträchtigen würde. Zeitweise war die Nord-Süd-Verbindung gänzlich unterbrochen. 'Macht nüscht' dachten wir.

Unser straffes Programm wurde durchgezogen. Die Planung für Generalprobe, Kirmestanz und Programm waren in Arbeit und die Termine für Zeltaufbau, Dekoration und Kuchenabgabe waren bekannt. Es gab ja den Einen oder Anderen, der Zweifel hatte und doch lief alles wie am Schnürchen.

Einige unserer treuen Dorffestbesucher fragten uns, ob denn unser Dorffest überhaupt stattfände. - „Natürlich! Wir lassen uns doch nicht von so einer unmöglichen Baustelle abbringen!“

Wir ließen keine Gelegenheit aus, für unseren Geheimtipp zu werben. Die Generalprobe war schon der Hammer, weil es bereits so viel Spaß machte die kreative Umsetzung zu erleben – und dabei war noch nicht mal alles gezeigt worden. Wir hatten so viel Spaß!

Samstag war dann unser Kirmestanz. Ohje...werden denn hoffentlich Trachtenträger zu uns finden, wenn das große Dorf- und Erntefest in Raddusch am gleichen Wochenende stattfindet?

Pünktlich 19 Uhr begann mit dem Einmarsch unserer Jugend der Tanz. War das ein imposantes Bild! Wir Gulbener sind alle stolz auf unseren Nachwuchs. Nach und nach kamen immer mehr Gäste und das Zelt füllte sich zusehends. Und es waren so viele schöne Trachtenträgerinnen dabei. Unsere Blaskapelle „Die Prostataler“ und „DJ DiDu“ heizten die Massen an. Die Stimmung war grandios! Alle hatten Spaß und blieben bis weit nach Mitternacht.

andere hätte gern seine alten Socken zum Stopfen dort gelassen. Wie im letzten Jahr gab es wieder ein reichliches Angebot an Speis und Trank. Jeder der wollte, konnte sich verschiedenste Gerichte schmecken lassen. Natürlich gab es auch Kaffee und leckeren selbstgebackenen Kuchen. Die Rezepte werden noch heute rege ausgetauscht. Mit dem 'Schuss' Blasmusik schmeckt es doch gleich doppelt so gut! Unsere Fichtemusikanten spielten feinste Frühschoppen-Musik. Dann wurde es unruhig unter den Gulbenern. Viele begaben sich hinter die Bühne, um sich auf das Programm vorzubereiten. Alle hatten Lampenfieber, der Eine mehr, der Andere weniger.

Die Moderation durch Doreen Schiemenz war wieder köstlich! Mit ihrem Charme und Witzigkeit führte sie die Besucher durch das Programm und stellte auch alle Darsteller vor – ob sie es wollten oder nicht. Auftakt machten unsere Jüngsten mit dem Wetterbericht für's Fest. „Die Wildecker Herzbuben“ sangen unser Lieblingslied. Unsere Wirtschaftsexperten der Zukunft entwickelten Pläne für die Kaugummibranche. Wenig später tanzten eine Gruppe Mädchen gegen eine Gruppe Jungs, wie im Film „Bibi und Tina“. Unsere Jugendlichen sangen zur live gespielten Musik ihr umgedichtetes Lied „Wenn in Gulben wieder Kirmes ist“ zusammen mit allen Gäste. Mit unseren Jugendlichen unternahmen wir eine Besichtigung im Altenheim – oh Graus! Und wenig später befanden wir uns an der Himmelspforte, um Petrus einen Besuch abzustatten. Natürlich durften Marie und Lieselotte nicht fehlen! Sie machten sich Luft über die Zustände und das Leben im Dorf mit der Baustelle. Das Thema Eierlikör beschäftigte natürlich beide und wurde auch zum Brennpunktthema für die Wahl zum „Birgaameistaa“ von Gulben. Ach, und da gab es ja auch noch die Putzfrauen mit ihrem Hüftschwung zum „Gangnam Style“. Das Beste kam natürlich zum Schluss: die Männer, ob im Sketch oder im Männerballett, sie sind echt supaaa!

Es war wieder ein sehr gelungenes Wochenende. Uns allen hat es so gut gefallen, dass wir eigentlich gar nicht nach Hause wollten. Den Gästen schien es ähnlich zu gehen.

Doch „Alles hat ein Ende...“

Die Planungen für nächstes Jahr laufen schon ;)

SWS

Schwimmbad & Wellness Service



Lobendorfer Weg 25
03226 Vetschau
Tel.: 03 54 33/7 18 15
Fax: 03 54 33/7 18 18

www.sws-vetschau.de
info@sws-vetschau.de

**Fachbetrieb für Schwimmbäder/-teiche
Saunen, Solarien & Wellnessanlagen**

Herold Bäder
Badausstellung

Lobendorfer Weg 25 • 03226 Vetschau
Tel.: 035433 / 7 18 88 • Fax: 035433 / 7 18 18
E-Mail: info@herold-baeder.de

Büro Kolkwitz
Bahnhofstraße 88 • 03099 Kolkwitz
Tel: 0355 - 28 501 • Fax: 0355 - 28 313

www.herold-baeder.de



RÜCKBLICKE

Unsere Sommerferienfahrt an den Senftenberger See



In diesem Jahr verbrachten 22 Kinder und Jugendliche aus dem Amt Burg und der Großgemeinde Kolkwitz die zweite Ferienwoche im Schullandheim "Südsee" am Senftenberger See.

Nachdem viele eine herausfordernde Anreise hinter sich gebracht hatten, wurden die Zimmer bezogen. Anschließend ging es zur großen Kennlernrunde und zur Bildung der Kochteams. Jedes Kind und jeder Jugendliche hatte einen Tag

Küchendienst mit Kochen, Abwaschen, Tisch decken.....Die Gerichte, die gekocht wurden, konnten sich die Kochteams selbst auswählen. Das garantierte oft leer gegessene Teller. In diesem Jahr hatten wir eine komfortable Situation. Durch Tom Paulick hatten wir einen Kochazubi in unserem Team, der jeden Tag mit unseren Teilnehmern ein Superessen servierte. Vielen Dank an dieser Stelle an dich Tom.

Im Gegensatz zu den letzten Jahren hatten wir in diesem wunderbares Wetter. So wurde unser Badesteg ausgiebig genutzt oder mit Kanus, Inlinern, Longboards oder Fahrrädern an den Südseestrand gefahren. Am Dienstag trennte sich unsere Truppe und machten sich auf unterschiedlichen Wegen auf zum Familienpark Großkoschen. Die einen mit dem Dampfer, die anderen mit Fahrrädern und Inlinern.

Am Donnerstag ging es nach Senftenberg zu einem Fahrradverleih und alle bekamen einen Drahtesel. Es ging auf Tour ins neue Seenland. Erst zum Geierswalder See bis zum rostigen Nagel. Natürlich wurde dieser von den Meisten auch erklungen und weiter zum Partwitzer See. Zwischendurch wurde immer wieder ins Wasser gesprungen.

Natürlich hatten die Burger Betreuer auch in diesem Jahr eine Gaudiolympiade vorbereitet. Mit viel Einsatz und Spaß wurden die einzelnen Disziplinen absolviert. Es gab aber auch noch andere Highlights in dieser Woche - eine Nachtwanderung, ein Neptunfest, Lagerfeuer.....

Und wie jedes Jahr war diese Woche wieder viel zu schnell vorbei. An dieser Stelle möchte ich mich bei den Eltern, die uns am ersten Tag mit Kuchen, Süßigkeiten, Obst, Gemüse und Melonen verwöhnten, bedanken. Ein Dankeschön geht auch an Frau Reichelt mit ihrem Südseeteam, die uns toll umsorgten und vieles möglich machten. Ein großes Dankeschön auch an die Kolkwitzer Kirchengemeinde, für die Bereitstellung ihrer Paddelboote und insbesondere an Knut Kunjan, der sie für uns an den Senftenberger See, transportierte. Danke auch an die Gemeinde Kolkwitz für die Bereitstellung des Gemeindebusses. Auf Wiedersehen bis zum nächsten Jahr!

Jugendkoordinatorin Petra Eckhardt



Wir sind für Sie da.

Als der Energieversorger von hier stehen wir für regionale Nähe. In unseren Kundenbüros beraten wir Sie gern persönlich über unsere Produkte, Förder- und Finanzierungsangebote.

→ **Kundenbüro Werben**

Ihr Ansprechpartner:
 Devid Raab
 Burger Str. 20
 03096 Werben
 Tel. 035603 790-23
 Fax 035603 790-24
 E-Mail: draab@spreegas.de

ERDGAS
 www.spreegas.de
 SpreeGas-Ruf 0800 78 22 78 0

spreegas
 Die Kraft von hier.

Sonnentau
 Echt . Frisch . Regional chem. Borchel

Spuk und Spaß in der Gärtnerei
 Wir freuen uns, euch am Reformationstag zu begrüßen.

Liebe Kinder, liebe Erwachsene,
Wir suchen den schönsten Geisterkürbis !!!
 Macht mit bei unserer **Kürbisschnitzerei** oder bringt euer Prachtexemplar mit zu uns!
Der schönste Kürbis gewinnt einen Preis.

Am 31.10.2017 ab 13.00 Uhr in der Berliner Str.42, Kolkwitz

- Schnitzen wir ulkige Kürbisse
- Kochen wir eine Kürbissuppe und machen PommFritz
- lauschen wir einem Hexenfeuer
- Trinken wir Gruftpunsch, Gruselhopfen und Spukbrause

Abgabe der Geisterkürbisse bis 16.00 Uhr.
 Danach wird abgestimmt.
Siegerehrung und Preisverleihung gegen 17.00 Uhr.

Der Eintritt ist frei.
 Wir freuen uns auf Sie
 Mit freundlichen Grüßen
 Christian Kochan & Juliane Wolff




Christian Kochan *Juliane Wolff*

Sonnentau Floristik Biogarten Sonnentau
 Floristik & Gärtnerei Ökologischer Gemüsehof & Jungpflanzen

Hahnrupfen in Papitz mit Sonne und Schatten

Der Unfall eines Reiters überschattete beim diesjährigen Papitzer Hahnrupfen das ansonsten rundum gelungene Fest am letzten Augustwochenende. Zum siebenten Mal hatte der Traditionsverein Papitz e.V. das in der Gemeinde Kolkwitz einmalige sorbisch/wendische Erntefest veranstaltet.

In diesem Jahr fiel die Anzahl der Reiter mit fünf Reitern zwar etwas geringer aus, auch trat keine Reiterin an, dennoch war der Zuspruch der Gäste und Zuschauer sehr groß. Bereits beim Ausmarsch des Erntezugs vom Dorfanger hatten sich jede Menge Schaulustige an den Straßenrändern versammelt. Zum einen waren die in Festtagstrachten gekleideten Erntemädchen mit ihren Hauben ein Hingucker, zum anderen hatten sich die Papitzer auch bei der Gestaltung der Erntewagen wieder etwas Neues einfallen lassen. So stellten Familie Gergs und Familie Hensel ein Schlachtfest nach, bei dem zum Glück nur ein Schwein aus Stoff am Haken hängen musste. Von jung bis alt beteiligten sich an die 70 Papitzer an dem Umzug, der sein Ziel auf dem Sportplatz hatte. Unter der musikalischen Begleitung der Fichtemusikanten traten die fünf Reiter um die Erntekrone an. Dabei fiel ein Reiter unglücklich vom Pferd und verletzte sich. Für ihn endete der Tag leider im Krankenhaus. Mit den besten Wünschen und einem großen Applaus honorierten die Papitzer und Gäste seinen Mut und seine Teilnahme bei diesem Hahnrupfen. Hahnrupfkönig wurde Enrico Dahlitz, der bereits zum 25. Mal bei einem Hahnrupfen antrat.



Die Teilnehmer des Festumzug

traditionellen Hahnversteigerung boten und überboten sich die Gäste für den toten als auch für einen lebendigen Hahn. Hahnrupfkönig und Auktionator Enrico Dahlitz erzielte dabei über 300 Euro für die Kasse des Traditionsvereins. Den finalen Zuschlag für die zwei Hähne erhielt ein Brautpaar aus Papitz, womit die Vermutung nahe liegt, dass die Hähne das baldige Hochzeitsmahl bereichern dürften. Für die Kinder stand gegen Ende des Nachmittags mit dem Kinderhahnrupfen noch ein wichtiger Höhepunkt an. Geduldig warteten sie in einer nicht abreißen Schlange. Alle wollten auf einem Pferderücken durch die Pforte reiten, ganz so wie es die mutigen Männer vorgemacht hatten.



Wie die Großen: ab ist der Hahnenkopf



Für die Kleinen musste ein Plüschhahn herhalten



Schlachtfest auf einem Erntewagen

Er vertritt Papitz und damit auch die Großgemeinde Kolkwitz, beim diesjährigen Super-Kokot der Domowina am 23. September in Byhlegure. Auf Platz zwei landete Leon Richter, der zum ersten Mal mitmachte. Den zweiten Flügel und damit Platz drei erreichte Philip Seifert. Die drei Könige wählten im Anschluss mit verbundenen Augen ihre Erntekönigin unter den Erntemädchen: 1. Königin wurde Nina Gjardi, 2. Königin Eva Krause und 3. Königin Carolin Krause. Bei der

Den Plüschhahn fest vor Augen wussten die Kinder genau was zu tun war und rissen Kopf oder Flügel ab. Als Preis wartete auf jedes Kind ein kleines Präsent. Mit der Band Scarlett klang der Tag für viele auf dem Tanzparkett aus. Der Papitzer Traditionsverein bedankt sich bei allen, die an den Vorbereitungen und der Durchführung dieses Festes beteiligt waren, für die Unterstützung und kündigt bereits jetzt schon das 8. Hahnrupfen in Papitz am 1. September 2018 an.



Siegerlächeln: Die Könige mit ihren Königinnen



Saunadorf
van Almsick

Weinbergstraße 1
03116 Drebkau
OT Leuthen
Telefon:
03 56 02 / 224 22

**Die Saunasaison
hat begonnen!**

**Worauf warten
Sie noch?**

Öffnungszeiten

Mo bis Fr 14.00 bis 22.00 Uhr
Sa und So 11.00 bis 22.00 Uhr

www.saunadorf-van-alsick.de

RÜCKBLICKE

15. BEACH PARTY IN BABOW + DANKESCHÖNFAHRT



In bewährter Tradition wurde in diesem Jahr die Beach Party in Babow zum fünfzehnten (!) Mal organisiert, gefeiert und überstanden. Viele fleißige Helfer haben Wochen vorher mit den Vorbereitungen begonnen. Der Beach Party-Platz verwandelte sich so ruckzuck in ein Strandparadies: Beach Bars, Hawaiiketten-Stand, Truck und die in diesem Jahr neue Shotbar glänzten in ihrer Pracht! Ohne handwerkliches Geschick, neue Ideen und Aktionen vor Ort wäre die diesjährige Beach Party sicher nicht so erfolgreich gewesen. Von Jahr zu Jahr klappt der Ablauf vor Ort reibungsloser, jedes Vereinsmitglied hat seine Aufgaben und trägt so zum großen Ganzen bei!

Auf diesem Weg sei jedem einzelnen, der bei der diesjährigen Beach Party mit angepackt hat, von ganzem Herzen für seinen Einsatz und seine Hilfe gedankt! Großer Dank gilt hier natürlich auch allen Sponsoren, die jedes Jahr finanziell unterstützen!

Als Dankeschön an alle fand am 09.09. unsere Dankeschönfahrt mit vielen Helfern und Sponsoren statt. Das Organisationsteam überraschte

die Truppe mit einem Ausflug ins Motorsportzentrum Jänschwalde. Dort verbrachte die Meute einen Nachmittag inmitten von Go-Karts, Quads und Jeeps.

Babow bedankt sich für die schöne Zeit, das unvergessliche Sommer-Event und sagt bis nächstes Jahr!





Tischlerei

Walter Bobożk / Mario Friehmann GbR

Fertigung • Vertrieb • Montage • Service

**Fenster • Türen • Tore • Rollläden
Markisen • Insektenschutz**

Qualität in Holz, Kunststoff und Aluminium

**Erlenweg 19 • 03099 Milkersdorf
Telefon: 03 56 04 / 2 22 • Fax: 03 56 04 / 4 19 45**

Metallbau



Stahlbau

Berliner Straße 3
03099 Kolkwitz

Telefon 0355/28 71 69
Fax 0355/28 75 77

www.Handrek.de

E-Mail
schlosserei.handrek
@t-online.de

Seit 1880
Schlosserei und Schmiede

RÜCKBLICKE

Vom Mammutzahn zum Rock`n Roll

Es ging mächtig historisch her im 25. Jubiläumsjahr unseres Vereins: Da übersprangen wir mal locker drei Millionen Jahre, denn der Mammutzahn, den wir im Cottbuser Stadtmuseum bei unserer Führung im Mai bestaunen konnten, war so alt. Unsere Orte, Cottbus und Kolkwitz, mit annähernd 800 Jahren sind ja dagegen fast jung, so wie auch die DDR-Geschichte der Großeltern unserer Tanzkids, in die wir eintauchten bei unserer großen Tanzgala „Go West“ im Juni in der Stadthalle Cottbus, was mit tausend Zuschauern und über zweihundert Mitwirkenden ein Riesen-Event war; der Höhepunkt unseres Vereinslebens. Auf emotionale Weise wurde die Zeit der Wende beleuchtet anhand der Lebensgeschichte von Kindern aus dem Jahr 1989, die heute die Eltern unserer Tänzerinnen und Tänzer sind. Alle Kinder, Trainer, Helfer und Eltern haben da wieder ganze Arbeit geleistet; viel Zeit, Nerven und Engagement investiert. Danke auch an unsere Sponsoren, an die Gemeinde Kolkwitz fürs Bereitstellen der Proben-Möglichkeit und an die Cottbuser Stadthalle! Historisch ging es auch in unserer Ferienfreizeit zu, wo wir im Forsthaus versuchten, eine Zeitreise über 300 Jahre zu unternehmen: Woher kommt die heute moderne Musik mit ihren heißen Rhythmen? - Von den afrikanischen Buschtrommeln, deren Schlag in Worksongs, Blues und Spirituals der afrikanischen Sklaven wiederholt, die im 18. Jahrhundert auf die Baumwollpflanzungen Amerikas verschleppt wurden! Schwarze und weiße Musiker machten später tolle Songs daraus, die in den 50-er Jahren mit Elvis Presley und anderen nach Europa herüber kamen, und heute tanzen wir danach: Den Hof des Forsthauses füllten wir mit Square-Dance und Bus-Stop; Anne und Marika leiteten uns an, während wir die Nerven des NABU-Teams um Herrn Tscheuschner leicht strapazierten. Danke, besonders an Andreas Strauß, für die Geduld! - Natürlich wird das Jahr für uns wie immer ausklingen mit Auftritten beim Kolkwitzer Oktoberfest und dem Wichtelmarkt: darauf freuen sich alle Kinder schon, und so sind wir auch beim Schreiben unserer Dorfchronik wieder mit dabei!

Monika Berger, Vize-Vereinsvorsitzende



Wir haben die traurige Nachricht erhalten,
dass unser Kamerad

Oberlöschmeister

Heinz-Jürgen Noack

verstorben ist.

Über 62 Jahre war er Mitglied unserer Feuerwehr.
Seine sachliche, zurückhaltende und kameradschaftliche Art
ist uns Vorbild, wir werden sein Andenken
stets in Ehren bewahren.

Unser aufrichtiges Mitgefühl gilt seiner Ehefrau Monika,
seinem Sohn Olaf und seiner Familie

Die Kameradinnen und Kameraden der FF Hänchen

Danke sagen wir allen, die unsere

Diamantene Hochzeit

zu einem wunderschönen Fest werden ließen.

Besonderen Dank gilt unseren Kindern und Enkelkindern
für die sehr gute Organisation der Feier.
Über die zahlreichen Glückwünsche und Geschenke
haben wir uns sehr gefreut.

Vielen Dank

Jenny und Reinhard Semisch

Krieschow, August 2017

RÜCKBLICKE

Herzlich Willkommen,

hieß es am Samstag, den 02. September 2017 bei strahlendem Sonnenschein an der Grundschule Kolkwitz für unsere 62 Schulanfänger! Das erste Mal seit mehr als 20 Jahren war es uns gelungen, 3 erste Klassen zu bilden.

Die Klassenlehrerinnen Frau Möckel, Frau Knaut und Frau Bödner sowie das gesamte Lehrerkollegium waren gut auf unsere „Neulinge“ vorbereitet.

Die mit viel Liebe und Fantasie geschmückten Räume zeugten davon.

die Reihen und die Häse wurden immer länger, als sich nach dem bewährten Zauberspruch „1-2-3-Zauberei“ die Trennwand zum mittleren Hallenteil im Kolkwitz-Center hob und die 3 Zuckertütenbäume sichtbar wurden.

Nachdem alle Fotos geschossen und viele Glückwünsche ausgesprochen waren, verließen die Schulanfänger gemeinsam mit ihren Eltern glücklich und stolz mit den tollen Zuckertüten die Halle.

Ein großes Dankeschön an dieser Stelle an alle die an der Vorbereitung



Klasse 1a



Klasse 1b



Klasse 1c

Bücher, Arbeitshefte und die leuchtend roten Mützen für mehr Verkehrssicherheit, gesponsert von der DEKRA, lagen auf den Tischen in den Klassenräumen für jedes Kind bereit. Gemeinsam mit ihren Klassenlehrerinnen und den Horterziehern erkunden die Kinder alles Neue, bevor es hinüber ins Kolkwitz-Center zum feierlichen Empfang ging. Gegen 10.25 Uhr war es dann soweit, die Kinder erschienen klassenweise:

Klasse 1a mit Frau Möckel und Herrn Popielas, Klasse 1b mit Frau Knaut und Frau Blümel und Klasse 1c mit Frau Bödner und Herrn Jäkel im Kolkwitz-Center, wo sie, wie kleine Stars von ihren Eltern, Geschwistern und allen Gästen mit viel Beifall empfangen wurden.

Ich hatte zuvor einige Worte an das Publikum gerichtet und dabei auf die große Bedeutung dieses neuen Lebensabschnittes der Kinder hingewiesen.

Nach der namentlichen Vorstellung aller Schulanfänger und der Ehrung der Klassenlehrerinnen und Horterzieher mit einem kleinen Blumenstrauß, folgte im weiteren Verlauf ein schönes kurzweiliges Programm.

Marikas Tanzakademie gemeinsam mit Tänzerinnen des Happy Bibo Tanzvereins, eine kleine Akkordeongruppe der Musikschule „Fröhlich“ unter Leitung von Frau Lünskens sowie Schülerinnen der 4. Und 6. Klassen der Grundschule Kolkwitz hatten gemeinsam eine tolle Mischung aus Tanz, Musikstücken und Gedichten vorbereitet, um ihr Publikum zu begeistern. Sie wurden mit viel Beifall belohnt. Ein großes Dankeschön noch einmal auf diesem Weg für die tolle Aufführung. Wie immer war natürlich auch in diesem Jahr die Zuckertütenübergabe der Höhepunkt unserer Einschulungsfeier. Ein Raunen ging durch

und Durchführung dieser schönen Feier beteiligt waren.

Wie in jedem Jahr fand am Montag den 04. September 2017 mit Unterrichtsbeginn um 7.40 Uhr für unsere 301 Schülerinnen und Schüler der Grundschule Kolkwitz der Begrüßungsappell auf der roten Fläche statt.

In diesem Jahr begrüßten wir nicht nur unsere Jüngsten, sondern auch zwei neue Kolleginnen besonders freundlich. Frau Dietrich und Frau Klose arbeiten ab diesem Schuljahr neu an unserer Schule und verstärken somit unser Kollegium.

Uns allen, den Schülerinnen und Schüler, dem Lehrerkollegium, dem Team des Hortes Kinderland sowie dem gesamten technischen Personal wünsche ich ein erfolgreiches Schuljahr 2017/ 2018 mit vielen schönen Höhepunkten, Gesundheit und viel Freude bei der gemeinsamen Arbeit!



Heike Just
Rektorin



Herzlichen Dank

Für die vielen Glückwünsche,
Blumen und Geschenke zu unseren

60. Geburtstagen

möchten wir uns auf diesem Wege bei allen Verwandten,
Bekanntem, Nachbarn, Freunden und Arbeitskollegen
recht herzlich bedanken.

Besonders bedanken möchten wir uns bei unseren Kindern, den Feuerwehren der Gemeinde Kolkwitz und der Stadt Vetschau sowie dem Kreisfeuerwehrverband Spree – Neißer Fachbereich Historik. Ein ganz besonderer Dank geht an das Team der Gaststätte „Zur Eisenbahn“ in Kolkwitz für die wunderbare Bewirtung unserer Geburtstagsfeier.

Angelika & Reiner Roblick

Eichow, 1. Juli 2017

Thomas
wetz
k
HEIZUNG - SANITÄR



Kundendienst an 365 Tagen • Heizungswartung
Öl- u. Gas- Heizungsanlagen • Hackschnitzel-, Pellet- u.
Holzvergaseranlagen • Solartechnik u. Wärmepumpen

Das neue Bad komplett aus einer Hand.

Limberger Hauptstr. 14 • 03099 Kolkwitz OT Limberg
Tel. (035604) 4 04 17, Fax (035604) 2 98
e-mail: info@wetz.de, Internet: www.wetz.de

RÜCKBLICKE

Ein Riesenpaket mit Sportartikeln für die Grundschule Kolkwitz



Letzte Woche erreichte unsere Schule ein Paket mit vielen Sportartikeln, wie Bällen, Springseilen, Badmintonschlägern, Tischtennisschlägern und Bällen dazu sowie neuen Stoppuhren. Nicht nur die Schüler freuen sich über die Bereicherung für unseren Sportunterricht, sondern auch alle Lehrer.

Ein großer Dank geht an alle Sponsoren:

Jana Bremer
Sportlehrerin



Wir sagen *Danke!!!*

Was wären wir ohne unsere Familie und unsere Freunde, ohne unsere Nachbarn und Bekannten?

Ohne EUCH wäre dieser Tag nicht DAS gewesen, zu dem ihr ihn gemacht habt.

Es war wunderschön unsere Hochzeit mit all unseren Liebsten zu feiern! Von den liebevollen Glückwünschen und Geschenken waren wir überwältigt und möchten uns von ganzem Herzen bei allen dafür bedanken.

Manuel & Bianka

Babow, im August 2017

⚓ GRABMALE

René Kruschinski

Steinmetz und Steinbildhauermeister

tätig auf allen Friedhöfen

03099 Limberg

Berliner Chaussee 6
(an der Kreuzung)

Mo.-Do. 8-17, Fr. 8-14 Uhr

Telefon 035604/2 55

03051 Gallinchen

Grenzstraße 10

Bei Anwesenheit oder
telefonischer Absprache

0171 / 8751126

Kita Zwergenstübchen feiert Geburtstag - eine Abenteuerreise für Groß und Klein



Zum 30. Jubiläum erschienen am 15. Juli viele Besucher, Gäste und Gratulanten.

Kathrin Petzold, die Leiterin unserer Einrichtung, begrüßte in ihrer Eröffnungsrede alle Anwesenden und ging noch einmal auf den Werdegang unserer Kita ein.

Bürgermeister Fritz Handrow war unter den ersten Gratulanten und selbstverständlich brachte er auch für unsere Kleinen Spielzeug mit.

Die ganze Kita war festlich hergerichtet und mit unseren aufgebauten Abenteuerinseln, konnten wir unsere kleinen und großen Gäste überraschen. Was gab es da nicht alles zu bestaunen?

Die Erzieherinnen der Kita verwöhnten uns nicht nur mit selbstgebackenen Kuchen, sondern auch mit einer Tombola bei dem jedes Los gewann. Bei der Firma „Böhm Catering“ gab es leckere Bratwurst.

Wir hatten eine Bastelecke und die Mädchen von „Forrest Hill“ luden zum Ponyreiten ein. Bei den Müttern des Elternbeirates konnten sich unsere Kleinen schminken lassen. Aber der Hingucker des Tages war die große Piratenshow mit all ihren wilden Tieren.

Es war ein wunderschöner Nachmittag, der allen Anwesenden nur Freude bereitet.

Bedanken möchten wir uns an dieser Stelle für die zahlreiche Unterstützung bei der Gemeinde, dem Bauhof, der Feuerwehr, Forrest Hill, den Mädels vom Kolkwitzer Carneval Club und natürlich bei unseren zahlreichen Sponsoren.

Im Namen der Kinder

die Kitaleitung und der Elternbeirat



RÜCKBLICKE

**im Familien - und Nachbarschaftstreff – Am Klinikum 30
7. Sommerfest – mit viel Spaß und ohne Regen!**

Das Wetter hielt bis kurz vor Schluss. Der offizielle Start unseres Festes war 14:30 Uhr, doch die Party vor der Party begann für zahlreiche freiwillige und sehr, sehr fleißige Helfer schon um 10:00 Uhr. Im Handumdrehen waren die zwei Hüpfburgen ausgeräumt und bereit genutzt zu werden, die Bierzeltgarnituren aufgestellt, die Tafeln für den Kuchenbasar hergerichtet, diverse Spiele aufgebaut, die Zäune mit bunten Wimpeln geschmückt und vieles, vieles mehr. Wir kamen aus dem Staunen, über so viel Hilfe, gar nicht mehr raus. Als kleinen Dank konnten wir alle fleißigen Helfer zu einem selbstgekochten Mittagessen einladen.

Eingeweiht wurde unser langersehntes Gerätehaus mit den tollen neuen Fahrzeugen, die bereits letztes Jahr angeschafft wurden, aber noch keinen vernünftigen Lagerplatz hatten. Den Montag zuvor wurde das Gerätehaus durch die Hilfe von Herrn Hofmann und Herrn Rother fertiggestellt. In einem abgesperrten Bereich wurden die neuen Fahrzeuge über die Gehwegplatten gelenkt und alle Kinder hatten sichtlich Spaß. Diejenigen, die für diesen Parcours noch zu klein waren, sausten wagemutig über unsere Daggiebahn, auch die vielen großen bunten Bausteine fanden ihre Baumeister. In diesem Jahr wurde das ganze Haus genutzt, das ergab sich so. Im Keller spielten Kinder und auch einige Erwachsene Tischtennis, andere vergnügten sich in unserem Krabbelraum/Spielzimmer und in der Küche wurde von einer syrischen Familie für unsere Gäste Pizza gebacken. Die afghanischen Frauen bereicherten unser gut gefülltes Kuchenbuffet mit leckeren Teigtaschen und auf dem Grill landeten nicht nur Grillwürste sondern auch die selbstgemachten Hähnchenspieße einer afghanischen Familie. Eine Besonderheit hatten wir in diesem Jahr auch... selbstgemachte Zuckerwatte! Diese kam natürlich besonders bei den kleinen Leckermäulern gut an. Und damit es auch wirklich niemandem langweilig wurde, hatten wir wieder zwei Pferde vom Pintos Point bestellt, die interessierte Kinder eine Runde auf ihrem Rücken umher trugen. Mit Frau Zapel und Frau Roßberger vom Netzwerk Gesunde Kinder Cottbus konnte man auch der Kreativität, beim Gestalten eines Tontopfglöckchens, freien Lauf lassen. Mit Essen spielt man nicht, das stimmt. Aber bei Frau Nowotnick, unserer Ernährungsberaterin durfte man aus Obst und Gemüse herrliche Figuren herstellen und anschließend verzehren.

Genauso schnell, wie alles aufgebaut wurde, wurde auch abgebaut und aufgeräumt. Sogar noch etwas schneller, da der Wettergott kurz nach 18:00 Uhr doch ein paar Tropfen fallen ließ. Das konnte jedoch



die Freude über ein schönes Fest nicht trüben. An dieser Stelle muss noch einmal erwähnt werden, dass die Hilfe und Unterstützung von deutschen und auch Flüchtlingsfamilien sensationell war. Ein riesiges Dankeschön an alle!

Des Weiteren danken wir: dem Reitverein Pintos Point, Frau Senftleben vom Kolkwitzer Jugendklub, dem Diakonischen Werk Niederlausitz e. V. für den Transport und die Bereitstellung der großen Hüpfburg, dem Netzwerk Gesunde Kinder aus Cottbus, den vielen fleißigen Bäckerinnen, Frau Nowotnick, dem Volkschor Kolkwitz, den Patinnen des Netzwerks Gesunde Kinder sowie dem spontan helfendem Grillteam.

Carina Radochla & Dorothe Zacharias



Steuern?
Wir machen das.

VLH.



Dipl.-Ing. (FH)
Klaus-Dieter Schröder
Beratungsstellenleiter
Kastanienring 3c
03099 Kolkwitz

Klaus-Dieter.Schroeder@vlh.de
Tel.: 035604/41106



www.vlh.de

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Zubiks GmbH

- ➡ **Elektroinstallationen** ➡ **Antennenanlagen**
- ➡ **Haussprechanlagen** ➡ **Straßenbeleuchtung und Kabeltiefbau**
- ➡ **Blitzschutzanlagen** - staatlich geprüfter Blitzschutzfachbetrieb
- ➡ **Computertechnik** ➡ **Datennetze und Telekommunikationsanlagen**

ELEKTROFIRMA

Klein Gaglow
Annahofener Graben 14
03099 Kolkwitz
Tel. 0355/ 52 60 507
Fax 0355/ 52 60 508
Funktel. 0171 / 6 42 47 75
Funktel. 0171 / 4 15 56 13

elektro-zubiks@t-online.de / www.elektro-zubiks.de

**Unsere Leistungen
für Sie**

Für jeden Häuslebauer wichtig - Baustromverteilungen in Miete zu Sonderkonditionen

Sonne - Sommer - Sommerfest

Am Freitag, den 07.07.2017 fand unser traditionelles Sommerfest bei herrlichem Sonnenschein statt.

Viele Eltern, Großeltern und Geschwister kamen zu einem gemütlichen Beisammensein und um dem Programm unserer kleinen und großen Kinder zu lauschen. Mit einem mega kräftigen Applaus, wurden unsere Künstler belohnt. Im Rahmen dieses Festes verabschiedeten wir, mit einem lachendem und einem weinendem Auge, auch unsere zukünftigen Schulkinder. Wir wünschen Euch für Euren neuen Lebensabschnitt alles, alles Gute. Habt viel Spaß beim Lernen, verliert nie Euer Lachen und vergesst uns nicht so schnell.

Für das gelungene Sommerfest ein Dankeschön an:

- die Torten- & Kuchenfeen
- die Grillmeisters
- die Mamis, die den Kuchen verkauft haben
- die Eltern, die für einen genüsslichen Kaffee gesorgt haben



- die Eltern, die uns beim Ausstatten vom Kuchenbuffet geholfen haben
- die Künstler, die unsere Kinder in zauberhafte Wesen verwandelt haben
- alle starken Vatis, Muttis, Erzieherinnen, dem Bauhof & dem technischen Personal, die beim Auf- & Abbau mitgewirkt haben
- Fam. L. Mucha für das „Partygeschirr“
- den Traditionsverein Papitz, für die Bratwürste
- REAL, für die Brötchen
- SODEXO, für die Früchte
- die Kunersdorfer Feuerwehr
- Firma Zubiks
- an unsere Pädagogen & Kindern, die ein tolles Programm gezeigt haben
- an alle Mamis, die Kostüme genäht haben bzw. zusammen getragen haben
- unser Team, für die liebevollen Worte, für die Überraschung & für jegliche Bereitschaft und Unterstützung
- an die ABC-KIDDYS und deren Eltern, für die wunderschöne & einzigartige Bank

Lieben Dank sagen Heike Hantsch & Katja Wandtke





Rohwedder

Baumaschinen • Baugeräte • Baueisenwaren • Werkzeuge

SERVICE
HANDEL
VERMIETUNG



Online Partner







Premium Partner
Zubehör





IHR FACHHANDEL IN IHRER NÄHE!
OB PRIVAT ODER GESCHÄFTLICH,
OB KAUFEN ODER MIETEN,
KOMMEN SIE VORBEI,
WIR BERATEN SIE GERN!

...und viele weitere Marken aus den Bereichen
Garten/Baugeräte/Werkzeuge/Baumaschinen
warten auf Sie!



Friedrich Rohwedder GmbH
An der B 115 Nr. 3
03099 Kolkwitz-Krieschow

Tel.: 035604/62-0
www.rohwedder.net

Sonnentau Floristik

Echt . Frisch . Regional

chem. Borchel

Mo.-Fr. 8:30-18:00 Uhr
Samstag 8:00-12:00 Uhr

Bei uns erhältlich:

- frische Schnittblumen , gesteckt, gebunden oder einfach so !
- erstklassiger Trauerschmuck mit individuellem Schleifendruck
- Topfblumen und Gemüsejungpflanzen aus eigener Produktion
- frisches Gemüse & Obst in ausgewählter Bio-Qualität
- ein kleines Delikatessensortiment (Gutes zum Verschenken)
- Quark und Käseprodukte der Ogroseener Höfegemeinschaft von Ziege, Schaf und Kuh
- Brot und Brötchen aus der Bio-Bäckerei Schmidt Cottbus



Christian Kochan & Juliane Wolff · Berliner Str.42 · 03099 Kolkwitz
Tel. 0355 28348 · info@sonnentau-floristik.de

RÜCKBLICKE

Unser Sommerfest in der Kita Mischka



Am 11.08.2017 fand unser diesjähriges Sommerfest unter dem Motto „ Sport frei – Familiensport für Groß und Klein“, statt. Um ausreichend Platz für unsere lustigen Sportspiele mit den Eltern zu haben, zogen wir mit Sack und Pack zur Festwiese am Dorfgemeinschaftshaus in Limberg. Mit Unterstützung unserer Eltern und der Feuerwehr Limberg entstand ein bunter Sportplatz mit abwechslungsreichen Stationen wie Bobycar-Wettrennen, Skilanglauf im Sommer, Tischtenniskellen-Wassertransport, Kienäpfelweitwurf usw....

Kinder und Eltern kämpften trotz leichtem Nieselregen und hoher Luftfeuchtigkeit bei späterem Sonnenschein, um eine Goldmedaille und tollen Preisen. Da blieb keine Stirn trocken, alle waren ehrgeizig und hatten noch Spaß am Wettkampf: Eltern mit Kinder, Kinder gegen Kinder, Familie gegen Familie. Toll, wie alle mitgemacht haben! Wir sind stolz gewesen, unsere Sport Fee aus Limberg Tini Hotzkow, für die Eröffnung des Sportfestes mit einer zünftigen Erwärmung aller Sportler, gewonnen zu haben. Tini du hast das super gemacht! Spaß hatten die Kinder auch beim Hüpfen auf der großen Hüpfburg, dem Naschen von Leckereien, Kuchen und kühlen Getränken. Dank unserer Eltern war das Büfett reichlich gedeckt. Sehr gefreut haben wir uns auch, dass unsere diesjährigen Vorschulkinder noch einmal den Weg zu uns gefunden haben und aktiv



am Sportgeschehen mit ihren Eltern teilgenommen haben!

Einen großen Dank möchten wir unseren Jörg sagen, der über die Firma Ingenieurbau Schiemenz aus Limberg für die gesamte Kita, hauseigene T-Shirts mit dem Maskottchen Mischka, gesponsert hat. Diese konnten wir beim Sportfest das erste Mal stolz tragen. Danke!

Danke wollen wir auch allen Sponsoren der tollen Preise und Getränke sagen:

- Den Krankenkassen KKH und IKK
- Der LWG Cottbus
- Dem Großmarkt Marktkauf- Groß Gaglow.
- Spreeback Krieschow und der Firma Dr. Butze!

Vielen Dank an dieser Stelle auch der Sparkasse Spree-Neiße für die finanzielle Unterstützung in diesem Jahr, um ein neues Außenspielgerät zu kaufen.

Jetzt freuen wir uns auf nächste Höhepunkte Euer Kita-Team und alle Kinder Carmen Gjardy!

AKTION



Rustica
Basalt, Grau-Schwarz & Muschelkalk
Maße in cm: 40x40x4, 60x40x4
23,95 €/m²



Die Belgische
Schwarz- Basalt
Mittelgrau & Muschelkalk
Maße in cm: 40x40x4, 60x40x4,
60x60x4, 80x40x4
34,95 €/m²



Rusto Basalt, Quarz & Steingrau
Maße in cm: 40x40x4, 60x40x4 **19,95 €/m²**



Ancona Lachs & Schwarz-Weiß geflammt
Maße in cm: 40x40x4, 60x40x4 **24,95 €/m²**



Bauzentrum
Szonn

Baustoffe
Fliesen
Naturstein
Planung und Beratung

www.bauzentrum-szonn.de
Berliner Straße 74
Tel.: 0355 78017 0

info@bauzentrum-szonn.de
03099 Kolkwitz
Fax: 0355 78017 20

TV · SAT · Video · HiFi

Reparaturwerkstatt & Handel

Andreas Kappa

03099 Glinzig, Grabenstraße 10

☎ (03 56 04) 4 00 37

PC · Telekommunikation

- Installation von Satelliten-, Telefon- und Antennenanlagen
- Verkauf von Heimelektronik
- PC - Reparatur und Verkauf
- Reparatur von Hifi-, Fernseh-, Video-, Autosupergeräten und Satellitenanlagen

Rückblick mit Dank und Blick nach vorn

Werte Einwohner,

die Wahl 2017 ist Geschichte, auch die Bürgermeisterwahl. Es gab ein äußerst knappes Ergebnis, aber das ist egal. Wir haben ein demokratisches Wahlergebnis.

Mein Glückwunsch gilt dem Sieger der Bürgermeisterwahl Herrn Karsten Schreiber. Viel Erfolg und ein glückliches Händchen bei der Führung der Gemeinde.

Kommentieren will ich die Wahlergebnisse an dieser Stelle nicht, weder vom Bund, noch von der Gemeinde. Da haben sich genügend Leute im Fernsehen, Funk und anderen Medien mit Meinungen und vermeintlichen Wissen artikuliert.

Es ist überhaupt eine beängstigende Entwicklung, dass es immer mehr Leute gibt, die der Meinung sind, sie haben das alleinige Wissen, wie es wirklich ist. So profilieren sich immer mehr „Persönlichkeiten?“, die zwar nirgendwo Verantwortung übernehmen, von denen aber eine allgemeine Meinungsbildung beeinflusst wird. So lange Negativmeldungen und „alles Schlechtmachen“ die höchsten Einschaltquoten erreicht und die meisten Zugriffe verzeichnet, wird sich daran auch nichts ändern. Machen Sie sich doch mal die Mühe und vergleichen Sie die Sendezeiten der negativen und positiven Berichterstattungen. Da bleibt für positives und freudiges Denken und Wohlbefinden wenig Raum. Selbst die Unterhaltungsbranche hat sich fast gänzlich von Sendungen bzw. Filmen bei denen man noch herzlich lachen konnte, verabschiedet. Ab 15.00 Uhr, das ist für Kinder ganz wichtig, manchmal auch noch eher, kann man mit Sicherheit eine Sendung mit Mord und Totschlag ansehen. Vielleicht bleibt den Fernsehsendern auch gar nichts anderes übrig, um Einschaltquoten zu erzielen. Andere Medien bieten das Alles ohnehin durchgängig und noch etwas „schärfer“ an. Da gibt es nicht einmal den Hinweis „Für Jugendliche unter x-Jahren nicht geeignet“.

Warum lassen wir uns eigentlich in so einen Bereich hinein-drängen? Wir (oder viele) sind doch gar nicht so. Vor kurzem habe ich mich an dieser Stelle über die lobenswerte und erfreuliche Tätigkeit der vielen ehrenamtlich Tätigen geäußert. Warum bekommen diese Menschen kaum Aufmerksamkeit in den Medien. Was spielt sich da eigentlich in unseren Köpfen ab? Da hat kürzlich eine Parteigruppe unserer Gemeinde von ihren Einnahmen aus einem Kuchen-, Kaffee- und Bowlestand

einen Dankeschönabend mit Essen, Getränken und Bowling für ehrenamtliche Betreuer, Übungsleiter und Ausbilder von Tanzgruppen bis zur Feuerwehr veranstaltet. Da gab es Absagen mit der Begründung, dass man an politisch motivierten Veranstaltungen nicht teilnimmt und das Ganze noch, ohne die eigentlich Eingeladenen überhaupt zu fragen. Übrigens können Sie die Gäste dieses Abends fragen, wie politisch die Veranstaltung war. Statt selbst etwas zu organisieren, was uns voran bringt, wird das, was andere machen, negiert. Eine traurige und auch bedenkliche Entwicklung. Danke meinerseits für diese Idee und die wohl gelungene Veranstaltung.

Eine Information möchte ich noch an unsere Unternehmer weitergeben. Der Spree-Neiße-Kreis versucht seit geraumer Zeit eine Partnerschaftsbeziehung zu einer Region um die russische Stadt Kursk aufzubauen. Um das Ganze auch wirtschaftlich zu untermauern, werden interessierte Firmen gesucht, die sich vorstellen können in dieser Richtung in den unterschiedlichsten Modellen tätig zu werden. Wer also Interesse hat, beim Bürgermeister melden. Ich werde dann mit den jeweils zuständigen Stellen die Verbindung herstellen und Sie selbst können dann entscheiden, ob das etwas für Sie ist oder nicht.

Abschließend noch ein paar Hinweise zu unserem größten und neben dem Wichtelmarkt fast einzigen Gemeindefest, den 3. Oktober. In Erinnerung bringen möchte ich an dieser Stelle schon, dass unser Oktoberfest dem Tag der Einheit gewidmet ist und recht wenig mit München zu tun haben sollte, was aber nicht mehr zu verhindern ist. Ich will es trotzdem sagen, Sie müssen also nicht Dirndl oder Lederhose tragen. Gefeiert wird in diesem Jahr über insgesamt 4 Tage. Genaueres dazu können Sie dem Programm in diesem Blatt entnehmen.

Letztlich bedanke ich mich bei allen Wahlhelfern, die auf Grund der Doppelwahl alle Hände voll zu tun hatten. Die bis auf wenige Ausnahmen schnell vorliegenden Ergebnisse zeigen aber auch, die inzwischen erreichte Qualität der Wahlhelfer, auch im Zusammenhang mit der immer besser werdenden zur Verfügung stehenden Technik.

Ich freue mich auf Sie beim Oktoberfest und wünsche Ihnen angenehme Stunden.

Nichts verpassen – heute Abend geht es schon los!

Ein schönes langes Wochenende

wünscht Ihr Bürgermeister

Fritz Handrow

Kinder auf Entdeckertour

In unmittelbarer Nachbarschaft des Hortes „Wirbelwind“ in Krieschow befindet sich der Elektrowerkzeug - Fachhandel „Rohwedder“. In den Ferien erhielten interessierte Kinder die Möglichkeit, sich im Betrieb umzusehen. Herr Steffen Teichmann führte die Kinder und beantwortete geduldig ihre Fragen. Sie waren überrascht von dem großen Sortiment vom Nagel bis zum Kran! Heute sagen sie Danke, auch an Frau Wenzel und alle netten Kollegen, die ihnen Einblick in ihre Arbeit gewährten.

Ebenso nette Nachbarn gibt es im Gewerbegebiet Krieschow! Hier waren wir zu Gast bei der „Spreeback“-GmbH. Wir durften uns in der Produktion umsehen und gleich an den Maschinen eine Qualitätskontrolle vornehmen. Herr Philipp Tursch und Herr Mathias Rudolph führten uns durch die Hallen und erklärten die Produktionsabläufe. Draußen erwartete uns bei schönstem Wetter hausgemachte Musik durch Herrn Bernd Heller, der später auch für die leckeren Grillwürste sorgte. Eine Malstraße und Bastelstände lockten mit schönen Angeboten. Gut gelaunt und voller positiver Eindrücke bedanken wir uns herzlich bei der Betriebsleitung und bei allen Organisatoren und Helfern!

Danke an

Frau Stoppa-Thiele

Fiene Thiele

Frau Anika Handke

Frau Diana Schmidt

die Erzieherinnen vom Hort „Wirbelwind“ in Krieschow
der Kinderrat im Namen aller Kinder

Ein herzliches Dankeschön an den Jugend - und Traditionsverein Krieschow. Aus dem Erlös des diesjährigen Bauernfestes erhielten wir eine Spende in Höhe von 100,- Euro! Diesen Betrag nutzen wir zum Erwerb eines neuen Rollers, der schon in Kürze unsere Rollerbahn erobern wird!

**Der Kinderrat im
Namen aller Kinder**